

Menuett®

005413



SV MIKROVÅGSUGN

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO MIKROBØLGEOVN

Bruksanvisning
(Oversættelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

DA MIKROBØLGEOVN

Betjeningsvejledning
(Oversættelse af den originale vejledning)
Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.
Gem den til senere brug.

PL KUCHENKA MIKROFALOWA

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN MICROWAVE OVEN

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

DE MIKROWELLEGERÄT

Gebrauchsanweisung
(Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung)
Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.

FI MIKROALTOUUNI

Käyttöohje
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)
Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempäkäyttöä varten.

FR FOUR À MICRO-ONDES

Mode d'emploi
(Traduction du mode d'emploi original)
Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

NL MAGNETRON

Gebruiksaanwijzing
(Vertaling van originele gebruiksaanwijzing)
Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt.
Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gjældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

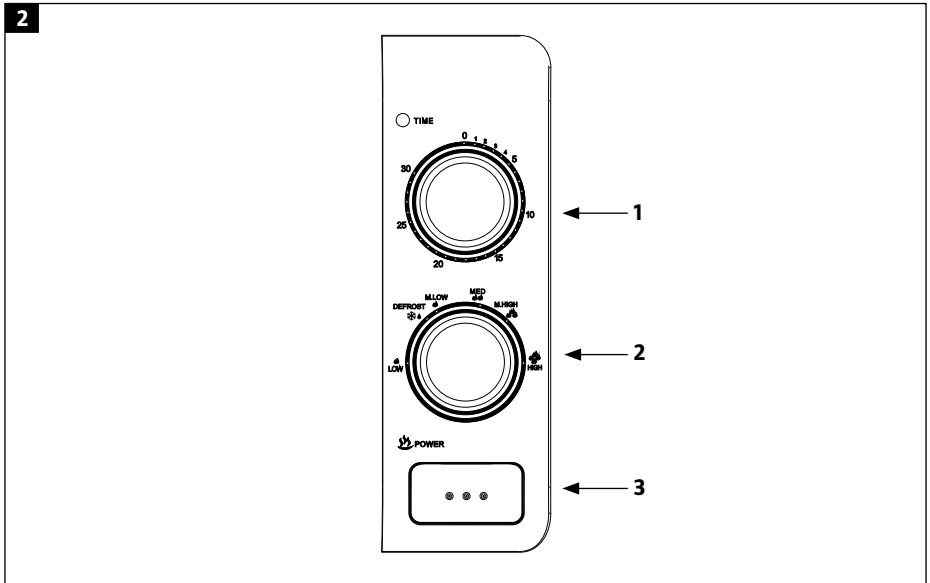
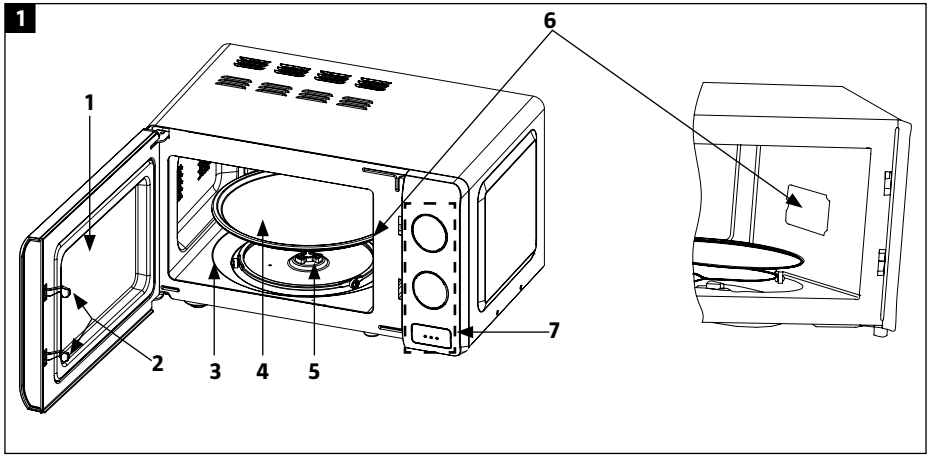
Wijzigingen voorbehouden.

Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2025-10-06

© Julia AB



SAFETY INSTRUCTIONS

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate. The plug must be plugged into a correctly installed earthed power point.
- Pay attention to the following to reduce the risk of fire.
 - Do not cook the food for too long.
 - Remove bag sealers from paper and plastic bags before they are put in the microwave oven.
 - Do not heat up oil or fat for deep-frying, it is not possible to control the temperature of the oil or fat.
 - Wipe off any scraps of food and splashing from the waveguide guard with a damp cloth after use. Wipe dry with a dry cloth. Accumulated fat can overheat and start to smoke or burn.
 - Keep the door closed if anything in the microwave oven starts to smoke or burn, switch off the oven and pull out the plug.
- Check the microwave at regular intervals when heating food in plastic or paper packaging, in case it catches fire.
- Use utensils with wide openings to heat up liquids. Do not take out the hot liquid immediately after heating it up. Wait a few minutes before taking out the liquid, otherwise there is a risk of the liquid suddenly expanding.
- Potatoes, sausages, chestnuts and other similar items should be peeled or pricked before cooking. Eggs with shells and hard-boiled eggs must not be heated up in the microwave oven, because they can explode even after they have been taken out.
- The contents of feeding bottles and baby food jars should be shaken or stirred before serving. Check the temperature to avoid burns.
- If the power cord or plug are damaged they must be

replaced by an authorised service center to ensure safe use.

- The cooking utensil can be very hot after cooking. Use oven gloves and keep your hands and face away from the steam.
- Carefully lift the lid/protective film, starting from the side furthest away. Open popcorn bags and cooking bags carefully, away from your face.
- Allow the glass plate to cool before cleaning.
- Do not put hot food or objects on a cold glass plate.
- Do not put cold food or objects on a hot glass plate.
- Make sure that utensils do not touch the inner walls during the cooking.
- Only use utensils approved for use in a microwave oven.
- Do not store food or other objects in the microwave oven.
- Do not run the microwave oven without liquid or food, this can damage it.
- Children must only use the oven in combination mode

under the supervision of an adult, because it can get very hot.

- Do not use accessories other than those recommended by the manufacturer – risk of personal injury.
- Do not use the microwave oven outdoors.
- Switch off the microwave and pull out the plug if it starts to smoke. Keep the door closed to smother any flames.
- Liquid heated up in the microwave can rapidly expand after taking it out. Handle liquid containers with care.
- Do not use abrasive detergents or implements that can scratch the surface of the glass in the oven door, this can damage the glass and cause it to crack.
- The light in the oven must not be used for any other purpose.
- The microwave is not intended to be controlled by an external timer or a separate remote control.

- The microwave is intended for household use, or for use in staff rooms, hotel rooms or other similar places.
- The microwave is intended for heating up food and/or liquids. Do not use the microwave to dry food or fabrics, or to warm cushions, clothes, sponges, cloths etc. – risk of fire, personal injury and/or material damage.
- The microwave can be used by children from 8 years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the microwave and understand the risks involved. Keep children under supervision to make sure they do not play with the microwave. Do not allow children under 8 to use, clean or maintain the microwave without supervision.
- The microwave is not intended to be used by persons (children or adults) with any

form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the microwave from someone who is responsible for their safety.

- Keep children under supervision to make sure they do not play with the microwave.
- Do not use steam cleaning.
- The microwave and the door get hot during use. Do not touch hot parts – risk of getting burned.
- Parts of the microwave oven get very hot when in use. Do not touch the heater element inside the oven.
- The surfaces on the oven get hot when in use.



WARNING!

- **Never remove the waveguide guard.**
- **Do not use the microwave if the door or door seal is damaged. Have the microwave checked and if**

necessary repaired by an authorised service centre before using it again.

- Service or repairs that involve removal of the casing that provides protection from microwave radiation can be dangerous and must only be carried out by an authorised service centre.
- Accessible parts get hot during use. Keep children at a safe distance.
- Do not heat up liquids and food in sealed packs, they can explode.
- Do not place the microwave over a cooker or other source of heat, this can damage the microwave and/or invalidate the warranty.
- Note that hot steam can flow out when lifting micro lids, or opening packs.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.



Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	700 W
Power consumption in off mode	0.1 W
Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode or condition	15 min
Volume	20 l
External dimensions	H256 x W451 x D342 mm
Cord length	0.85 m

DESCRIPTION

1. Door glass
2. Door lock
3. Rotation ring
4. Rotating glass plate
5. Rotation axis
6. Waveguide guard
7. Control panel

FIG. 1

CONTROL PANEL

1. Timer knob
2. Knob for function/effect.
3. Button to open door.

FIG. 2

USE

INSTALLATION

1. Check that all the packaging materials inside the door have been removed.
2. Check the microwave oven for damage, such as a misaligned or bent door, damaged door seals and contact surfaces,

damaged or loose hinges and catches, or dents in the oven or on the door. Do not use the microwave oven if it is damaged. Contact your retailer.

3. The microwave oven must be placed on a flat, stable surface that can support the weight of the oven and the food to be cooked.
4. Do not put the microwave oven where it can be exposed to heat, moisture or humidity. Do not place it near flammable materials.
5. The microwave oven must have an adequate flow of air to work properly. Place the microwave oven so that it has 20 cm of free space above, 10 cm behind, and 5 cm on each side. Do not block the openings on the microwave oven. Do not remove the feet on the microwave oven.
6. Do not use the microwave oven without the glass plate, or if the support rollers and the rotation axis are not in the correct position.
7. Check that the power cord is not damaged and that it is not lying under the microwave oven, or on hot surfaces or sharp edges.
8. The plug must be easily accessible so that it can be easily pulled out in an emergency.
9. Place the rotation ring in the microwave.
10. Fit the glass plate on the rotating axis.

Radio interference

Interference on radios, televisions or other similar equipment can occur when the microwave oven is in use. To reduce interference:

- Clean the oven door and contact surfaces.
- Move the radio or TV antenna.
- Move the microwave oven in relation

to the receiver.

- Move the microwave oven away from the receiver.
- Plug the microwave into a different circuit than the radio/TV receiver.

Connection to mains supply

The microwave oven must be earthed. The plug must be plugged into a correctly installed earthed power point. The microwave oven should be connected to a separate circuit.

Cooking food

1. Place the food so that the thickest part is near the edge of the utensil.
2. Check the cooking time. Select the shortest suggested time and then increase, if necessary. Overcooked food can start to smoke or catch fire.
3. Cover the food with a micro lid during the cooking. This prevents splashing inside the microwave oven and the cooking is more uniform.
4. Turn the food during cooking to reduce the cooking time (e.g. for chicken and hamburgers). Large pieces, such as roasts, must be turned at least once.
5. Meatballs and similar food should be stirred halfway through cooking (from the sides to the middle of the utensil and vice versa).

Choice of utensil

- Microwaves cannot pass through metal and therefore metal utensils or plates with metal edges should not be used.
- Do not use utensils made of recycled paper in the microwave oven, they can contain small metal fragments that can cause sparks and fire.
- Use round or oval dishes instead of

square/rectangular ones, as food in the corners will often be overcooked.

- Below is a list of materials that can be used when cooking in the microwave oven:

Control panel

Timer knob

- The longest cooking time that can be set is 30 minutes.
- Every step corresponds to 1 minute.
- An audio prompt is given when the set time has passed and the timer knob returns to the 0 position.

Knob for function/effect.

The knob has 6 different settings.

Cooking power		Time
HIGH	100%	Quick cooking
M.High	85%	Normal
Med	66%	Slow
M.Low	40%	Drink or soup
Defrost	37%	Defrosting
LOW	17%	Warming

The table below gives approximate times for defrosting different foods.

Food	Weight	Time
Meat	0.1–1.0 kg	1:30–26:00 min
Poultry	0.2–1.0 kg	2:30–22:00 min
Fish/shellfish	0.1–0.9 kg	1:30–14:00 min

USE

WARNING!

Do not cover the ventilation openings on the microwave oven.

- Check that the timer knob is in position 0 and plug in the plug.
- Put the food in a suitable utensil in the microwave oven.
- Set the required cooking power.
- Set the required cooking time with the knob.
 - If the cooking time is less than 10 minutes, turn the knob past 10 minutes and then back to the required setting.
- The cooking starts when the time is set. The door can be opened at any time to stop the cooking. Close the door to continue cooking.
- An audio prompt is given when the cooking is ready and the light in the oven goes out.

NOTE:

If the food is taken out before the set time has passed, turn the knob to 0 by hand, otherwise the oven will start and run the set programme when the door is closed.

UTENSILS

Only use utensils approved for use in a microwave oven. Utensils of heat-resistant ceramics, glass or plastic can usually be used in microwave ovens.

NOTE:

Do not use metal utensils – risk of sparking. See the table below for more information.

Material	Micro	Note
Heat-resistant ceramics	OK	Do not use ceramics with glazing, or metal decorations.
Heat-resistant plastic	OK	Not for long cooking times.

Heat-resistant glass	OK	
Plastic film	OK	Not for cooking meat, the high temperature can cause the plastic film to melt.
Grill rack	-	
Metal utensils	-	Do not use metal utensils in the appliance. Microwaves cannot penetrate metal.
Enamelled utensils	-	Cannot withstand high cooking temperature.
Bamboo, wood, paper	-	Cannot withstand high cooking temperature.

Browning dish

When using a browning dish put a heat-resistant insulating item, e.g. a porcelain plate under the dish, otherwise the glass plate and/or rotation ring can be damaged.

Plastic film intended for microwave ovens

Do not allow the film to come into contact with food with a high fat content during the cooking, this can cause the film to melt.

Plastic utensils intended for microwave oven

Some plastic utensils for use in microwave ovens are perhaps not suitable for cooking food with a high fat or sugar content. Do not exceed the recommended cooking time for the utensil.

THE FOLLOWING FACTORS CAN INFLUENCE THE COOKING

Positioning

Place the food uniformly distributed, with thicker parts nearest the edge of the utensil

and thinner pieces towards the middle. If possible, avoid overlapping.

Cooking time

Try a short cooking time first, and then increase if necessary. Cooking for too long can cause the food to smoke or get burned.

Uniform cooking

- Food such as poultry, minced meat steaks or whole meat should be turned during the cooking.
- Some food should be stirred, from the edge of the utensil towards the middle, one or several times during the cooking.

Stand time

Leave the food to stand in the appliance for a short while after cooking to equalise the temperature.

Checking the cooking

The colour and hardness of the food indicate when the food is cooked, as well as the following indications.

- Steam from all over the food, not just the edges.
- Joints on poultry are easy to move.
- No sign of red meat juice on ham/poultry.
- Fish is opaque and can easily be divided with a fork.

MAINTENANCE

Clean the microwave oven at regular intervals and remove any scraps of food.

NOTE:

- **Do not use solvent, strong, corrosive or abrasive detergents.**
- **Do not use abrasive or scratching utensils for cleaning purposes.**

WARNING!

Never remove the waveguide guard.

CLEANING

Instructions for cleaning door seals, oven chamber and other parts.

Outside

Wipe the casing with a damp cloth.

Door

- Wipe the door and glass with a damp cloth.
- Wipe off any splashing from the door seals and adjacent parts.
- Wipe the control panel with a damp cloth.

Inside walls

- Wipe the inside of the oven with a damp cloth.
- Wipe off any scraps of food and splashing from the waveguide guard.

WARNING!

Never remove the waveguide guard.

Rotating glass plate/rotation ring/rotation axis

1. Wash with water and a mild detergent.
2. Rinse with water and allow to dry.

METHODS TO REMOVE ANY SMELLS FROM THE OVEN

- Put a few slices of lemon in a mug and run the microwave at full power for 2–3 minutes.
- Put a cup of red tea in the microwave and run at full power.

- Put a few pieces of orange peel in the microwave and run at full power for 1 minute.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten. Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat jordat nätuttag.
- Beakta nedanstående för att minska risken för brand.
 - Tillaga inte livsmedel för länge.
 - Ta bort påsförslutare från pappers- och plastpåsar innan de placeras i mikrovågsugnen.
 - Värm inte olja eller fett för fritering, det går inte att styra temperaturen på oljan eller fettet.
 - Torka bort eventuella matrester och stänk från vågledarskyddet med en fuktad trasa efter användning. Eftertorka med en torr trasa. Ansamlat fett kan överhettas och börja ryka eller brinna.
 - Om material i mikrovågsugnen börjar ryka eller brinna, låt luckan vara stängd, stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickproppen.
- Kontrollera mikrovågsugnen ofta vid värmning av livsmedel i förpackningar av plast eller papper, eftersom de kan fatta eld.
- Använd kärl med vid öppning för värmning av vätska. Ta inte ut den värmda vätskan omedelbart efter värmning. Vänta någon minut innan vätskan tas ut, annars finns risk att vätskan expanderar kraftigt och oväntat.
- Potatis, korv, kastanjer och liknande ska skalas eller prickas före tillagning. Ägg med skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugnen, eftersom de kan explodera även efter att de har tagits ut.
- Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar ska röras om eller skakas före servering. Kontrollera temperaturen för att undvika brännskada.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig serviceverkstad, för att undvika fara.

- Efter tillagning kan kokkärlet vara mycket varmt. Använd ugnsvantar och håll händer och ansikte borta från ångan.
 - Lyft försiktigt lock/skyddsfilm med början från den sida som är längst bort. Öppna popcornpåsar och tillagningspåsar försiktigt, på avstånd från ansiktet.
 - Låt glasskivan svalna före rengöring.
 - Placera inte varma livsmedel eller föremål på kall glasskiva.
 - Placera inte kalla livsmedel eller föremål på varm glasskiva.
 - Se till att kärl eller redskap inte rör vid innerväggarna under tillagning.
 - Använd endast kärl och redskap som är godkända för användning i mikrovågsugn.
 - Förvara inte livsmedel eller andra föremål i mikrovågsugnen.
 - Kör inte mikrovågsugnen utan vätska eller livsmedel i, det kan skada mikrovågsugnen.
- I kombinationsläge får barn använda mikrovågsugnen endast under övervakning av vuxen, eftersom temperaturerna kan bli höga.
 - Använd inte andra tillbehör än dem som rekommenderas av tillverkaren – risk för personskada.
 - Använd inte mikrovågsugnen utomhus.
 - Stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickproppen om det börjar ryka. Låt luckan vara stängd för att kväva eventuella lågor.
 - Vätska som värmts i mikrovågsugnen kan expandera kraftigt efter att den tagits ut. Hantera vätskebehållare försiktigt.
 - Använd inte slipande rengöringsmedel eller föremål som kan repa ytan på luckans glas, det kan skada glaset och göra att det spricker.
 - Lampan i mikrovågsugnen får inte användas för andra ändamål.

- Mikrovågsugnen är inte avsedd att styras med extern timer eller separat fjärrkontroll.
- Mikrovågsugnen är avsedd att användas i hushåll eller i till exempel personalrum, hotellrum och liknande miljöer.
- Mikrovågsugnen är avsedd för värmning av livsmedel och/eller vätska. Använd inte mikrovågsugnen för att torka livsmedel eller tyg eller för att värma dynor, kläder, tvättsvampar, trasor eller liknande – risk för brand, personskada och/eller egendomsskada.
- Mikrovågsugnen kan användas av personer från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller anvisningar gällande användning av mikrovågsugnen på säkert sätt och förstår föreliggande risker. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med mikrovågsugnen. Låt inte barn yngre än 8 år använda, rengöra eller underhålla mikrovågsugnen utan övervakning.
- Mikrovågsugnen är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av mikrovågsugnen av någon med ansvar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med mikrovågsugnen.
- Använd inte ångrengöring.
- Mikrovågsugnen och luckan blir varma under användning. Rör inte vid heta delar – risk för brännskada.
- Delar av mikrovågsugnen blir heta under användning. Rör inte vid värmeelementen inne i mikrovågsugnen.
- Mikrovågsugnens ytor blir heta under användning.

VARNING!

- **Avlägsna aldrig vågledarskyddet.**
- **Använd inte mikrovågsugnen om luckan eller luktätningen är skadad. Låt kvalificerad serviceverkstad kontrollera och vid behov reparera mikrovågsugnen innan den används.**
- **Service eller reparation som innefattar borttagning av hölje som skyddar mot mikrovågsstrålning kan medföra fara och får endast utföras av kvalificerad serviceverkstad.**
- **Åtkomliga delar blir heta under användning. Låt inte barn komma i närheten.**
- **Vätskor och livsmedel får inte värmas i täta förpackningar, eftersom de kan explodera.**
- **Placera inte mikrovågsugnen ovanför spis eller annan värmekälla, det kan skada mikrovågsugnen och/eller göra att garantin upphör att gälla.**

- **Tänk på att het ånga kan strömma ut när mikrolocket lyfts eller förpackningar öppnas.**

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	700 W
Strömförbrukning i standby-läge	0,1 W
Tidsåtgång för att nå lågeffektläget.	
Tid som krävs för att utrustningen ska nå tillämpligt lågeffektläge eller lågeffektförhållande	
	15 min
Volym	20 L
Yttermått	H256 x B451 x D342 mm
Kabellängd	0,85 m

BESKRIVNING

1. Luckglas
2. Lucklås
3. Rotationsring
4. Roterande glasskiva
5. Rotationsaxel
6. Vågledarskydd
7. Manöverpanel

BILD 1

MANÖVERPANEL

1. *Tidsinställningsvred*
2. *Inställningsvred för funktion/effekt.*
3. *Knapp för lucköppning.*

BILD 2

HANDHAVANDE

INSTALLATION

1. Kontrollera att allt förpackningsmaterial innanför luckan är borttaget.
2. Kontrollera att mikrovågsugnen inte har några skador, som feljusterad eller skev lucka, skadade lucktätningar och tätningssytor, skadade eller lösa gångjärn och spärrar eller bucklor i ugnen eller på luckan. Använd inte mikrovågsugnen om den är skadad. Kontakta i sådant fall återförsäljaren.
3. Mikrovågsugnen ska placeras på en plan och stadig yta som kan bära tyngden av mikrovågsugnen och de livsmedel som ska tillagas.
4. Placera inte mikrovågsugnen så att den utsätts för värme, fukt eller hög luftfuktighet. Den ska inte heller placeras nära brännbart material.
5. Mikrovågsugnen måste ha tillräckligt luftflöde för att fungera korrekt. Placera mikrovågsugnen så att det finns 20 cm fritt utrymme ovanför, 10 cm bakom och 5 cm på vardera sidan. Mikrovågsugnens öppningar får inte blockeras. Ta inte bort mikrovågsugnens fötter.
6. Använd inte mikrovågsugnen utan glasskivan eller om stödrullarna och rotationsaxeln inte är i rätt läge.
7. Kontrollera att sladden inte är skadad och att den inte ligger under mikrovågsugnen eller på varma ytor eller skarpa kanter.
8. Stickproppen måste vara lätt tillgänglig så att den lätt kan dras ut i en eventuell nödsituation.

9. Placera rotationsringen i mikrovågsugnen.
10. Passa in glasskivan på den roterande axeln.

Radiostörningar

När mikrovågsugnen används kan störningar på radio, TV eller liknande utrustning uppstå. Störningarna kan minskas genom nedanstående åtgärder:

- Rengör ugnens lucka och tätningssytor.
- Flytta antennen för radio eller TV.
- Flytta mikrovågsugnen i förhållande till mottagaren.
- Flytta bort mikrovågsugnen från mottagaren.
- Anslut mikrovågsugnen till en annan nätspänningskrets än radio-/tv-mottagaren.

Anslutning till nätspänning

Mikrovågsugnen måste vara jordad. Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat jordat nätuttag. Mikrovågsugnen bör anslutas till en egen nätspänningskrets.

Tillagning av livsmedel

1. Placera livsmedlet så att den tjockaste delen ligger närmast kokkärlets kant.
2. Kontrollera tillagningstiden. Välj den kortaste angivna tiden och öka den sedan om det behövs. Livsmedel som tillagas för länge kan börja ryka eller fatta eld.
3. Täck livsmedlet med ett mikrolock under tillagning. På så sätt stänker det inte inuti mikrovågsugnen och tillagningen blir jämnare.
4. Vänd på livsmedlet under tillagningen för att minska tillagningstiden för exempelvis kyckling och hamburgare. Stora bitar, som stekar, måste vändas minst en gång.

5. Flytta livsmedel som köttbullar efter halva tillagningstiden, från sidorna till mitten av kärlet och tvärt om.

Val av kokkärl

- Mikrovågor kan inte passera genom metall och därför ska inte metalkärl eller tallrikar med metallkant användas.
- Använd inte kärl av återvunnet papper vid tillagning i mikrovågsugn, eftersom de kan innehålla små metallfragment som kan orsaka gnistor och brand.
- Använd runda eller ovala fat istället för kvadratiska/rektangulära, eftersom mat som ligger i hörnen av ett kvadratisk/rektangulärt fat ofta blir överkokt.
- Nedan är en förteckning över material som kan användas vid tillagning i mikrovågsugnen:

Manöverpanel

Tidsinställningsvred

- Den längsta tillagningstid som går att ställa in är 30 minuter.
- Varje steg motsvarar 1 minut.
- En ljudsignal hörs när inställd tid passerat och tidsinställningsvredet återgått till läge 0.

Inställningsvred för funktion/effekt

Inställningsvredet har 6 olika lägen.

Tillagningseffekt		Tid
HIGH	100 %	Snabb tillagning
M.High	85 %	Normal
Med	66 %	Långsam
M.Low	40 %	Dryck eller soppa
Defrost	37 %	Tining
LOW	17 %	Varmhållning

Tabellen nedan anger ungefärlig tid för tining av olika livsmedel.

Livsmedel	Vikt	Tid
Kött	0,1–1,0 kg	1:30–26:00 min
Fågel	0,2–1,0 kg	2:30–22:00 min
Fisk/ skaldjur	0,1–0,9 kg	1:30–14:00 min

ANVÄNDNING

1. Kontrollera att tidsinställningsvredet är i läge 0 och sätt i stickproppen.
2. Placera livsmedlet i ett lämpligt kärl i mikrovågsugnen.
3. Ställ in önskad tillagningseffekt.
4. Ställ in önskad tillagningstid med vredet.
 - Om tillagningstiden är kortare än 10 minuter, vrid inställningsvredet förbi läget för 10 minuter och sedan tillbaka till önskad inställning.
5. Tillagningen startar när tiden ställts in. Luckan kan när som helst öppnas för att avbryta tillagningen. Stäng luckan för att fortsätta tillagningen.
6. Efter avslutad tillagning hörs en ljudsignal och lampan i mikrovågsugnen slocknar.

WARNING!

Täck inte över mikrovågsugnens ventilationsöppningar.

OBS!

Om livsmedlet tas ut innan den inställda tiden passerat, vrid tidsinställningsvredet till läge 0 för hand. Annars kommer mikrovågsugnen att starta och köras enligt inställt program när luckan stängs.

KÄRL OCH REDSKAP

Använd endast kärl och redskap som är godkända för användning i mikrovågsugn. Kärl av värmetålig keramik, glas eller plast kan vanligen användas i mikrovågsugn.

OBS!

Använd aldrig metallföremål – risk för gnistbildning. Se tabellen nedan för mer information.

Material	Mikro	Anmärkning
Värmetålig keramik	OK	Använd inte keramik med glasering eller metalldekor.
Värmetålig plast	OK	Inte för långvarig tillagning.
Värmetåligt glas	OK	
Plastfilm	OK	Inte för tillagning av kött, den höga tillagnings-temperaturen kan göra att plastfilmen smälter.
Grillgaller	-	
Metallföremål	-	Använd inte metallföremål i apparaten. Mikrovågor kan inte tränga igenom metall.
Lackerade föremål	-	Tål inte hög tillagnings-temperatur.
Bambu, trä, papper	-	Tål inte hög tillagnings-temperatur.

Brynskål

Vid användning av brynskål eller självvärmade material, placera ett värmetåligt isolerande material, till exempel en porslinstallrik, under kärlet, annars kan glasskivan och/eller rotationsringen skadas.

Plastfilm avsedd för mikrovågsugn

Låt inte filmen komma i kontakt med livsmedel med hög fetthalt under tillagning, det kan göra att filmen smälter.

Plastkärl avsedda för mikrovågsugn

Vissa plastkärl avsedda för användning i mikrovågsugn kanske inte är lämpliga för tillagning av livsmedel med hög fett- eller sockerhalt. Överskrid inte rekommenderad tillagningstid för kärlet.

NEDANSTÅENDE FAKTORER KAN PÅVERKA TILLAGNINGSRISULTATET

Placering

Placera livsmedel jämnt fördelade, med tjockare delar närmast kärlets kant och tunnare delar mot mitten. Undvik om möjligt överlappning.

Tillagningstid

Prova först med kort tillagningstid och öka om så behövs. För lång tillagningstid kan göra att livsmedlet börjar ryka eller blir bränt.

Jämn tillagning

- Livsmedel som fågel, färsbiff eller helt kött bör vändas under tillagningen.
- Vissa livsmedel bör röras om, från kärlets kant mot mitten, en eller flera gånger under tillagning.

Vilotid

Låt livsmedlet stå kvar i apparaten en stund efter avslutad tillagning, så att temperaturen utjämnas.

Kontroll av tillagningsgrad

Livsmedlets färg och hårdhet anger tillagningsgraden, liksom nedanstående tecken.

- Ånga från alla delar av livsmedlet, inte bara kanterna.
- Leder på fågel är lätta att röra.
- Inga tecken på röd köttsaft på fläsk/fågel.
- Fisk är opak och kan lätt delas med gaffel.

UNDERHÅLL

Rengör mikrovågsugnen regelbundet och avlägsna eventuella matrester.

OBS!

- **Använd inte lösningsmedel, starka, frätande eller slipande rengöringsmedel.**
- **Använd inte slipande eller repande redskap för rengöring.**

VARNING!

Avlägsna aldrig vågledarskyddet.

RENGÖRING

Anvisningar för rengöring av lucktätningar, ugnsutrymme och övriga delar.

Utvändigt

Torka av höljet med en fuktig trasa.

Lucka

- Torka av luckan och glaset med en fuktig trasa.
- Torka bort eventuella stänk från lucktätningen och intilliggande delar.
- Torka av manöverpanelen med en fuktig trasa.

Invändiga väggar

- Torka av mikrovågsugnen invändigt med en fuktig trasa.
- Torka bort eventuella matrester och stänk från vågledarskyddet.

VARNING!

Avlägsna aldrig vågledarskyddet.

Roterande glasskiva/ rotationsring/rotationsaxel

1. Diska med vatten och milt rengöringsmedel.
2. Skölj med vatten och låt torka.

METODER FÖR ATT AVHJÄLPA EVENTUELL LUKT I UGNEN

- Placera några citronskivor i en mugg och kör mikrovågsugnen på hög effekt i 2–3 minuter.
- Placera en kopp rött te i mikrovågsugnen och värm på hög effekt.
- Placera några bitar apelsinskal i mikrovågsugnen och kör på hög effekt i 1 minut.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet. Støpselet skal kobles til et korrekt installert jordet strømuttak.
- Ta hensyn til punktene nedenfor for å redusere faren for brann.
 - Ikke tilbered matvarer for lenge.
 - Fjern poselukkere fra papir- og plastposer før de plasseres i mikrobølgeovnen.
 - Ikke varm opp olje eller fett til fritering. Det er ikke mulig å styre temperaturen på oljen eller fettene.
 - Tørk bort eventuelle matrester og sprut fra bølgelederdekselet med en fuktig klut etter bruk. Tørk deretter av med tørr klut. Fettrester kan bli overopphetet og begynne å ryke eller brenne.
 - Hvis et materiale i mikrobølgeovnen begynner å ryke eller brenne, la døren være stengt, slå av mikrobølgeovnen og trekk ut støpselet.
- Kontroller mikrobølgeovnen ofte ved oppvarming av mat i forpakninger av plast eller papir, siden de kan ta fyr.
- Bruk beholdere med vid åpning for oppvarming av væske. Ikke ta ut den varme væsken umiddelbart etter oppvarmingen. Vent noen minutter før du tar ut væsken, ellers vil det være fare for at væsken ekspanderer kraftig og uventet.
- Poteter, pølser, kastanjer og lignende matvarer skal stikkes hull på eller skrelles før tilberedning. Egg med skall og hardkokte egg skal ikke varmes i mikrobølgeovnen, siden de kan eksplodere selv etter at de er tatt ut av mikrobølgeovnen.
- Innholdet i tåteflasker og bokser med barnemat skal røres om eller ristes før servering. Kontroller

temperaturen for å unngå
brannskader.

- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må de byttes ut av et kvalifisert serviceverksted for å unngå fare.
- Etter tilberedning kan beholderen være svært varm. Bruk grytevotter og hold hender og ansikt unna dampen.
- Løft forsiktig lokket/ beskyttelsesfilmen av, og begynn med den enden som er lengst unna. Åpne popkornposer og tilberedningsposer forsiktig, og hold dem unna ansiktet.
- La glassplaten kjøle seg ned før rengjøring.
- Ikke sett varme matvarer eller gjenstander på en kald glassplate.
- Ikke sett kalde matvarer eller gjenstander på en varm glassplate.
- Pass på at beholdere eller redskapene ikke berører de innvendige veggene under tilberedning.
- Bruk kun beholdere og

redskaper som er godkjente
for bruk i mikrobølgeovn.

- Ikke oppbevar matvarer eller andre gjenstander i mikrobølgeovnen.
- Ikke kjør mikrobølgeovnen uten væske eller matvarer i, det kan skade mikrobølgeovnen.
- I kombinasjonsmodus får barn kun bruke mikrobølgeovnen under oppsyn av en voksen, ettersom temperaturene kan bli høye.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som anbefales av produsenten – fare for personskaade.
- Ikke bruk mikrobølgeovnen utendørs.
- Slå av mikrobølgeovnen og trekk ut støpselet om det begynner å ryke. La døren være stengt for å kvele eventuelle flammer.
- Væske som har blitt varmet opp i mikrobølgeovnen, kan ekspandere kraftig etter at den tas ut. Håndter væskebeholdere forsiktig.

- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller gjenstander som kan ripe overflaten på glasset i ovnsdøren, det kan skade glasset og føre til at det sprekker.
- Lampen i mikrobølgeovnen skal ikke brukes til andre formål.
- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet på styring med eksternt tidsur eller separat fjernkontroll.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til bruk i husholdninger eller i personalrom, hotellrom og lignende steder.
- Mikrobølgeovnen er beregnet for oppvarming av matvarer og/eller væsker. Ikke bruk mikrobølgeovnen til å tørke matvarer eller tøy, eller for å varme puter, klær, vaskesvamper, kluter eller lignende – fare for brann, personskade og/eller eiendomsskade.
- Mikrobølgeovnen kan brukes av personer fra 8 år, av personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner og personer med manglende erfaring og kunnskap dersom de holdes under oppsyn eller har fått instruksjoner for trygg bruk av mikrobølgeovnen og forstår risikoene som foreligger. Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med mikrobølgeovnen. Ikke la barn under 8 år bruke, rengjøre eller vedlikeholde mikrobølgeovnen uten tilsyn.
- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet for bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av mikrobølgeovnen av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med mikrobølgeovnen.
- Ikke bruk damprengjøring.
- Mikrobølgeovnen og døren blir varme ved bruk. Ikke berør varme deler – fare for brannskade.

- Deler av mikrobølgeovnen blir varme ved bruk. Ikke ta på varmeelementene inne i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgeovnens overflater blir varme under bruk.



ADVARSEL!

- **Ikke fjern bølgelederdekselet.**
- **Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis døren eller dørtetningen er skadet. La et kvalifisert serviceverksted kontrollere og ved behov reparere mikrobølgeovnen før den brukes.**
- **Service eller reparasjon som omfatter fjerning av dekselet som beskytter mot mikrobølgestråling, kan medføre fare og skal kun utføres av et kvalifisert serviceverksted.**
- **Tilgjengelige deler blir varme under bruk. Ikke la barn oppholde seg i nærheten.**
- **Væsker og matvarer må ikke varmes i tette forpakninger, siden de kan eksplodere.**
- **Ikke plasser mikrobølgeovnen over en komfy eller en**

annen varmekilde, det kan skade mikrobølgeovnen og/eller ugyldiggjøre garantien.

- **Husk at det kan komme varm damp ut når du åpner lokk eller pakker.**

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Produktet skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	700 W
Strømförbruk i av-modus	0,1 W
Tiden som trengs for å nå den lave strømmodus.	
Tiden som trengs for at utstyret skal nå den aktuelle modusen eller tilstanden med lav effekt.	15 min
Volum	20 l
Utvendige mål	H256 x B451 x D342 mm
Kabellengde	0,85 m

BESKRIVELSE

1. Dørglass
2. Dørlås
3. Rotasjonsring
4. Roterende glassplate
5. Rotasjonsaksel
6. Bølgelederdekselet
7. Betjeningspanel

BILDE 1

BETJENINGSPANEL

1. *Tidsinnstillingsbryter*
2. *Innstillingsbryter for funksjon/effekt.*
3. *Knapp for døråpning.*

BILDE 2

BRUK

INSTALLASJON

1. Kontroller at alt emballasjemateriale innenfor døren er fjernet.
2. Kontroller at mikrobølgeovnen ikke har noen skader, som feiljustert eller skjev dør, skadde dørtetninger og tetningsflater, skadde eller løse hengsler og sperrer eller bulker i ovnen eller på døren. Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis den er skadet. Kontakt i så tilfelle forhandleren.
3. Mikrobølgeovnen skal plasseres på en plan og stabil overflate som tåler vekten av mikrobølgeovnen og matvarene som skal tilberedes.
4. Ikke plasser mikrobølgeovnen slik at den utsettes for varme, fukt eller høy luftfuktighet. Den skal heller ikke plasseres nær brannfarlig materiale.
5. Mikrobølgeovnen må ha tilstrekkelig ventilasjon for å fungere korrekt. Plasser mikrobølgeovnen slik at det er 20 cm åpent over den, 10 cm bak og 5 cm på hver side. Mikrobølgeovnens åpninger må ikke blokkeres. Ikke fjern mikrobølgeovnens føtter.
6. Ikke bruk mikrobølgeovnen uten glassplaten eller hvis støtterullene og rotasjonsakselen ikke er i riktig posisjon.
7. Kontroller at ledningen ikke er skadet, og at den ikke ligger under mikrobølgeovnen eller på varme overflater eller skarpe kanter.
8. Støpselet må være lett tilgjengelig, slik at det er enkelt å trekke det ut i en eventuell nødsituasjon.

9. Sett rotasjonsringen i mikrobølgeovnen.
10. Innrett glasskiven på den roterende akselen.

Radioforstyrrelser

Når mikrobølgeovnen brukes, kan det oppstå forstyrrelser på radio, TV eller lignende utstyr. Forstyrrelsene kan reduseres ved hjelp av tiltakene nedenfor:

- Rengjør ovnens dør og tetningsflater.
- Flytt radio- eller TV-antennen.
- Flytt mikrobølgeovnen i forhold til mottakeren.
- Flytt mikrobølgeovnen bort fra mottakeren.
- Koble mikrobølgeovnen til en annen nettspenningskrets enn radio-/TV-mottakeren.

Tilkobling til strømforsyning

Mikrobølgeovnen må være jordet. Støpselet skal kobles til et korrekt installert jordet strømuttak. Mikrobølgeovnen bør kobles til en egen nettspenningskrets.

Tilberedning av matvarer

1. Plasser matvaren slik at den tykkeste delen ligger nærmest kanten av beholderen.
2. Kontroller tilberedningstiden. Velg den korteste angitte tiden og øk den senere om nødvendig. Matvarer som tilberedes for lenge, kan begynne å ryke eller ta fyr.
3. Dekk til matvaren med et mikrolokk under tilberedning. Da spruter det ikke inni mikrobølgeovnen, og tilberedningen blir jevnere.

4. Snu matvaren under tilberedningen for å redusere tilberedningstiden for bl.a. kylling og hamburger. Store stykker som steik o.l. må snus minst en gang.
5. Matvarer som kjøttboller må etter halve tilberedningstiden flyttes fra sidene til midten av beholderen og omvendt.

Valg av beholder

- Mikrobølger kan ikke passere gjennom metall, og derfor skal ikke metallbeholdere eller tallerkener med metallkant brukes.
- Ikke bruk beholdere av gjenvunnet papir ved tilberedning i mikrobølgeovn, siden de kan inneholde små metallfragmenter som kan forårsake gnister og brann.
- Bruk runde eller ovale fat i stedet for kvadratiske/rektangulære, siden maten i hjørnene av et kvadratisk/rektangulært fat ofte blir overkokt.
- Nedenfor ser du en fortegnelse over materialer som kan brukes ved tilberedning i mikrobølgeovnen:

Betjeningspanel

Tidsinnstillingsbryter

- Den lengste tilberedningstiden som det går an å stille inn, er 30 minutter.
- Hvert trinn tilsvarer 1 minutt.
- Et lydsignal høres når innstilt tid har utløpt og tidsinnstillingsbryteren har gått tilbake til 0.

Innstillingsbryter for funksjon/effekt

Innstillingsbryteren har 6 ulike innstillinger.

Tilberedningseffekt		Tid
HIGH	100 %	Rask tilberedning
M. High	85 %	Normal
Med	66 %	Langsom

Tilberedningseffekt		Tid
HIGH	100 %	Rask tilberedning
M. Low	40 %	Drikke eller suppe
Defrost	37 %	Tining
LOW	17 %	Varmholding

I tabellen nedenfor finner du omtrent tid for tining av ulike matvarer.

Matvare	Vekt	Tid
Kjøtt	0,1–1,0 kg	1:30–26:00 min
Fugl	0,2–1,0 kg	2:30–22:00 min
Fisk/skalldyr	0,1–0,9 kg	1:30–14:00 min

BRUK

ADVARSEL!

Ikke dekk til mikrobølgeovnens ventilasjonsåpninger.

1. Kontroller at tidsinnstillingsbryteren er i posisjon 0, og sett støpselet i stikkkontakten.
2. Plasser matvaren i en egnet beholder i mikrobølgeovnen.
3. Velg ønsket tilberedningseffekt.
4. Still inn ønsket tilberedningstid med bryteren.
 - Hvis tilberedningstiden er kortere enn 10 minutter, vrir du innstillingsbryteren forbi posisjonen for 10 minutter og deretter tilbake til ønsket innstilling.
5. Tilberedningen starter når tiden er innstilt. Døren kan åpnes når som helst for å avbryte tilberedningen. Lukk døren for å fortsette tilberedningen.
6. Etter avsluttet tilberedning høres et lydsignal, og lampen i mikrobølgeovnen slukkes.

MERK!

Hvis matvaren tas ut før den innstilte tiden er utløpt, vrir du innstillingsbryteren til posisjon 0 manuelt. Ellers kommer mikrobølgeovnen til å starte og kjøres på innstilt program når døren lukkes.

BEHOLDERE OG REDSKAPER

Bruk kun beholdere og redskaper som er godkjente for bruk i mikrobølgeovn. Beholdere av Varmebestandig keramikk, glass eller plast kan som regel brukes i mikrobølgeovn.

MERK!

Ikke bruk metallgjenstander – fare for gnistdannelse. Se tabellen nedenfor for mer informasjon.

Materiale	Mikro	Merknad
Varmebestandig keramikk	OK	Ikke bruk keramikk med glasering eller metalldekor.
Varmebestandig plast	OK	Ikke for langvarig tilberedning.
Varmebestandig glass	OK	
Plastfilm	OK	Ikke til tilberedning av kjøtt, den høye tilberedningstemperaturen kan gjøre at plastfilmen smelter.
Grillrist	-	
Metallgjenstander	-	Ikke bruk metallgjenstander i apparatet. Mikrobølger kan ikke trenge gjennom metall.

Lakkerte gjenstander	-	Tåler ikke høy tilberedningstemperatur.
Bambus, tre, papir	-	Tåler ikke høy tilberedningstemperatur.

Bruneskål

Ved bruk av bruneskål eller selvarmende materialer, plasserer du et Varmebestandig og isolerende materiale, for eksempel en porselenstallerken, under beholderen, ellers kan glassplaten og/eller rotasjonsringen bli skadet.

Plastfilm beregnet for mikrobølgeovn

Ikke la filmen komme i kontakt med matvarer med høyt fettinnhold under tilberedning, det kan gjøre at filmen smelter.

Plastbeholder beregnet for mikrobølgeovn

Visse plastbeholdere som er beregnet for bruk i mikrobølgeovn er kanskje ikke egnet for tilberedning av matvarer med høyt fett- eller sukkerinnhold. Ikke overskrid anbefalt tilberedningstid for beholderen.

FØLGENDE FAKTORER KAN PÅVIRKE TILBEREDNINGSRISIKO**Plassering**

Plasser matvarene jevnt fordelt, med de tykkeste delene langs kanten av beholderen og de tynneste mot midten. Unngå overlapping om mulig.

Tilberedningstid

Prøv først med kort tilberedningstid og øk etter behov. For lang tilberedningstid kan føre til at matvaren begynner å ryke eller blir brent.

Jevn tilberedning

- Matvarer som fugl, kjøttdeig eller helt kjøtt bør snus under tilberedningen.
- Visse matvarer bør omrøres, fra beholderens kant og inn mot midten, en eller flere ganger under tilberedningen.

Hviletid

La matvaren stå i apparatet en stund etter fullført tilberedning, slik at temperaturen jevner seg ut.

Kontroll av tilberedningsgrad

Matvarens farge og hardhet angir tilberedningsgraden som beskrevet nedenfor.

- Damp fra alle deler av matvaren, ikke bare kantene.
- Ledd på fugl er lett å bevege.
- Ingen tegn til rød kjøttsaft på kjøtt/fugl.
- Fisk er ugjennomsiktig og kan lett deles med gaffel.

VEDLIKEHOLD

Rengjør mikrobølgeovnen regelmessig og fjern eventuelle matrester.

MERK!

- **Ikke bruk løsemidler eller sterke, etsende eller slipende rengjøringsmidler.**
- **Ikke bruk slipende eller ripende redskaper til rengjøring.**

ADVARSEL!

Ikke fjern bølgelederdekselet.

RENGJØRING

Anvisninger for rengjøring av dørpakninger, ovnsrom og andre deler.

Utvendig

Tørk av dekselet med en fuktig klut.

Dør

- Tørk av døren og glasset med en fuktig klut.
- Tørk bort eventuelt søl fra dørpakningen og deler i nærheten.
- Tørk av betjeningspanelet med en fuktig klut.

Innvendige vegger

- Tørk av mikrobølgeovnen innvendig med en fuktig klut.
- Tørk bort eventuelle matrester og søl fra bølgelederdekselet.

ADVARSEL!

Ikke fjern bølgelederdekselet.

Roterende glassplate/ rotasjonsring/rotasjonsaksel

1. Vask med vann og et mildt rengjøringsmiddel.
2. Skyll med vann og la tørke.

METODER FOR Å FJERNE EVENTUELL LUKT I OVNEN

- Legg noen sitronskiver i et krus og kjør mikrobølgeovnen på høy effekt i 2–3 minutter.
- Sett en kopp rød te i mikrobølgeovnen og varm på høy effekt.
- Legg noen biter med appelsinskall i mikrobølgeovnen og kjør på høy effekt i 1 minutt.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Kontrollér, at strømspændingen svarer til spændingsangivelsen på typeskiltet. Stikket skal tilsluttes en korrekt installeret jordet stikkontakt.
- Overvej følgende for at reducere risikoen for brand.
 - Tilbered ikke maden for længe.
 - Fjern poselukkere fra papir- og plastikposer, før du sætter dem i mikrobølgeovnen.
 - Opvarm ikke olie eller fedtstof til friturestegning, da du ikke kan styre temperaturen på olien eller fedtet.
 - Tør eventuelle madrester og stænk af bølgeleder dækslet med en fugtig klud efter brug. Tør efter med en tør klud. Ophobet fedt kan blive overophedet og begynde at ryge eller brænde.
 - Hvis materialet i mikrobølgeovnen begynder at ryge eller brænde, skal du lade døren være lukket, slukke for mikrobølgeovnen og trække stikket ud.
- Tjek mikrobølgeovnen ofte, når du opvarmer mad i plast- eller papiremballage, da der kan gå ild i emballagen.
- Brug beholdere med bred åbning til opvarmning af væsker. Tag ikke den opvarmede væske ud umiddelbart efter opvarmningen. Vent et par minutter, før du tager væsken ud, ellers er der risiko for, at væsken udvider sig kraftigt og uventet.
- Kartofler, pølser, kastanjer og lignende skal skrælles eller prikkes før tilberedning. Skallede og hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv efter at de er taget ud.
- Indholdet i sutteflasker og glas med babymad skal omrøres eller rystes før servering. Tjek temperaturen for at undgå forbrændinger.
- Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal det udskiftes af et autoriseret serviceværksted for at undgå fare.

- Efter tilberedningen kan beholderen være meget varm. Brug ovenhandsker, og hold hænder og ansigt væk fra dampen.
 - Løft forsigtigt låget/afdækningsfilmen fra den side, der er længst væk. Åbn popcornposer og madlavningsposer forsigtigt, væk fra dit ansigt.
 - Lad glasskiven køle af før rengøring.
 - Læg ikke varme fødevarer eller genstande på en kold glasskive.
 - Anbring ikke kolde fødevarer eller genstande på en varm glasskive.
 - Sørg for, at beholdere eller redskaber ikke rører ved de indvendige vægge under tilberedningen.
 - Brug kun beholdere og redskaber, der er godkendt til brug i en mikrobølgeovn.
 - Opbevar ikke fødevarer eller andre ting i mikrobølgeovnen.
- Tænd ikke mikrobølgeovnen uden væske eller mad i den, da det kan beskadige mikrobølgeovnen.
 - I kombinationstilstand må børn kun bruge mikrobølgeovnen under opsyn af en voksen, da temperaturen kan blive høj.
 - Brug ikke andet tilbehør end det, der anbefales af producenten – risiko for personskade.
 - Brug ikke mikrobølgeovnen udendørs.
 - Sluk for mikrobølgeovnen, og tag stikket ud, hvis den begynder at ryge. Lad døren være lukket for at kvæle eventuelle flammer.
 - Væske, der opvarmes i mikrobølgeovnen, kan udvide sig meget, når den tages ud. Håndter forsigtigt beholdere med væske i.
 - Brug ikke slibende rengøringsmidler eller genstande, der kan ridse overfladen på Dørens glas, da det kan beskadige glasset og få det til at revne.

- Lampen i mikrobølgeovnen må ikke bruges til andre formål.
- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet til at blive styret af en ekstern timer eller en separat fjernbetjening.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til brug i husholdninger eller i f.eks. personalerum, på hotelværelser og i lignende miljøer.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af fødevarer og/eller væsker. Brug ikke mikrobølgeovnen til at tørre fødevarer eller stof eller til at opvarme puder, tøj, svampe, klude eller lignende – risiko for brand, personskade og/eller materielle skader.
- Produktet kan bruges af personer fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget

vejledning i sikker brug af mikrobølgeovnen og forstår de foreliggende risici. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med mikrobølgeovnen. Lad ikke børn under 8 år bruge, rengøre eller vedligeholde mikrobølgeovnen uden opsyn.

- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet til at blive brugt af personer (børn eller voksne) med nogen form for funktionsnedsættelse eller af personer, der ikke har tilstrækkelig erfaring eller viden til at bruge den, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med mikrobølgeovnen.
- Foretag ikke damprengøring.
- Mikrobølgeovnen og døren bliver varme under brug. Rør ikke ved varme dele – risiko for forbrændinger.




- Dele af mikrobølgeovnen bliver varme under brug. Rør ikke ved varmeelementerne inde i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgeovnens overflader bliver varme under brug.

ADVARSEL!

- **Fjern aldrig bølgeleder dækslet.**
- **Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis døren eller dørtætninger er beskadiget. Få mikrobølgeovnen kontrolleret og om nødvendigt repareret af et kvalificeret servicecenter, før den tages i brug.**
- **Service eller reparation, der indebærer fjernelse af afskærmning som beskytter mod mikrobølgestråling, kan være farlig og bør kun udføres af et kvalificeret servicecenter.**
- **Tilgængelige dele bliver varme under brug. Lad ikke børn komme i nærheden.**
- **Væsker og fødevarer må ikke opvarmes i tæt lukket emballage, da de kan eksplodere.**

- **Mikrobølgeovnen må ikke placeres over kogepladen eller en anden varmekilde, da det kan beskadige mikrobølgeovnen og/eller ugyldiggøre garantien.**
- **Vær opmærksom på, at der kan slippe varm damp ud, når mikrolåg løftes, eller pakker åbnes.**

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	700 W
Strømforgbrug i standbytilstand	0,1 W
Den tid, det tager at nå lavt strømforgbrug.	
Den tid, det tager for udstyret at nå den relevante laveeffekttilstand eller laveeffektforhold	15 min
Volumen	20 L
Ydre dimensioner	H256 x B451 x D342 mm
Kabellængde	0,85 m

BESKRIVELSE

1. *Dørens glas*
2. *Dørlås*
3. *Roterende ring*
4. *Roterende glasskive*
5. *Rotationsakse*
6. *Bølgelederdæksel*
7. *Betjeningspanel*

FIGUR 1

BETJENINGSPANEL

1. *Knap til indstilling af tid*
2. *Knap til indstilling af funktion/effekt.*
3. *Knap til at åbne døren.*

FIGUR 2

HÅNDTERING

INSTALLATION

1. Kontrollér, at alt emballagemateriale inde for døren er fjernet.
2. Kontrollér mikrobølgeovnen for skader, f.eks. forkeret justeret eller skævt dør, beskadigede dørtætninger og tætningsflader, beskadigede eller løse hængsler og låse eller buler i ovnen eller på døren. Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis den er beskadiget. I så fald skal du kontakte din forhandler.
3. Mikrobølgeovnen skal placeres på en flad og stabil overflade, der kan bære vægten af mikrobølgeovnen og den mad, der skal tilberedes.
4. Mikrobølgeovnen må ikke placeres, hvor den udsættes for varme, fugt eller høj luftfugtighed. Den bør heller ikke placeres i nærheden af brændbart materiale.
5. Mikrobølgeovnen skal have tilstrækkelig luftgennemstrømning for at fungere korrekt. Placer mikrobølgeovnen, så der

er 20 cm fri plads over, 10 cm bagved og 5 cm på hver side. Mikrobølgeovnens åbninger må ikke blokeres. Fjern ikke fødderne på mikrobølgeovnen.

6. Brug ikke mikrobølgeovnen uden glasskiven, eller hvis støtterullerne og rotationsakslen ikke er i den rigtige position.
7. Kontrollér, at ledningen ikke er beskadiget, og at den ikke ligger under mikrobølgeovnen eller på varme overflader eller skarpe kanter.
8. Stikket skal være let tilgængeligt, så det nemt kan trækkes ud i nødstilfælde.
9. Sæt den roterende ring i mikrobølgeovnen.
10. Sæt glasskiven på den roterende aksel.

Radiointerferens

Ved brug af mikrobølgeovnen kan der opstå interferens med radio, tv eller lignende udstyr. Forstyrrelserne kan minimeres ved hjælp af følgende foranstaltninger:

- Rengør ovndøren og tætningsfladerne.
- Flyt radio- eller tv-antennen.
- Flyt mikrobølgeovnen i forhold til modtageren.
- Flyt mikrobølgeovnen væk fra modtageren.
- Tilslut mikrobølgeovnen til et andet strømspændingskredsløb end radio/tv-modtageren.

Tilslutning til strømspænding

Mikrobølgeovnen skal være jordet. Stikket skal tilsluttes en korrekt installeret jordet stikkontakt. Mikrobølgeovnen skal tilsluttes et separat strømspændingskredsløb.

Tilberedning af fødevarer

1. Placer maden, så den tykkeste del er tættest på beholderens kant.
2. Tjek tilberedningstiden. Vælg den korteste angivne tid, og øg den om nødvendigt. Mad, der tilberedes for længe, kan begynde at ryge eller bryde i brand.
3. Dæk maden med et mikrolåg under tilberedningen. På den måde sprøjter der ikke inde i mikrobølgeovnen, og tilberedningen bliver mere jævn.
4. Vend maden under tilberedningen for at reducere tilberedningstiden for f.eks. kylling og burgere. Store stykker, som f.eks. bøffer, skal vendes mindst én gang.
5. Efter halvdelen af tilberedningstiden skal du flytte madvarer som f.eks. kødboller fra siderne til midten af beholderen og omvendt.

Valg af kogevej

- Mikrobølger kan ikke gå gennem metal, og derfor bør man ikke bruge metalbeholdere eller tallerkener med metalkanter.
- Brug ikke beholdere af genbrugspapir til madlavning i mikrobølgeovnen, da de kan indeholde små metalfragmenter, der kan forårsage gnister og brand.
- Brug runde eller ovale fade i stedet for firkantede/rektangulære, da maden i hjørnerne af et firkantet/rektangulært fad ofte bliver overkogt.
- Nedenfor er en liste over materialer, der kan bruges til madlavning i mikrobølgeovnen:

Betjeningspanel

Knap til indstilling af tid

- Den maksimale tilberedningstid, der kan indstilles, er 30 minutter.
- Hvert trin svarer til 1 minut.

- Der høres et lydsignal, når den indstillede tid er gået, og timerknappen er vendt tilbage til position 0.

Knap til indstilling af funktion/effekt

Indstillingsknappen har 6 forskellige positioner.

Tilberedningseffekt		Tid
HØJ	100 %	Hurtig tilberedning
M. Høj	85 %	Normal
Med	66 %	Langsomt
M. Lav	40 %	Drikke eller suppe
Optøning	37 %	Optøning
LAV	17 %	Varmebevarelse

Tabellen nedenfor viser den omtrentlige tid for optøning af forskellige fødevarer.

Fødevarer	Vægt	Tid
Kød	0,1–1,0 kg	1:30–26:00 min
Fjerkræ	0,2–1,0 kg	2:30–22:00 min
Fisk/skaldyr	0,1–0,9 kg	1:30–14:00 min

BRUG

1. Kontrollér, at timerknappen står i position 0, og sæt stikket i.
2. Læg maden i en passende beholder i mikrobølgeovnen.
3. Indstil den ønskede tilberedningseffekt.
4. Indstil den ønskede tilberedningstid med knappen.
 - Hvis tilberedningstiden er mindre end 10 minutter, skal du dreje indstillingsknappen forbi 10-minutter og derefter tilbage til den ønskede indstilling.
5. Tilberedningen starter, når tiden er indstillet. Døren kan til enhver tid åbnes for at stoppe tilberedningen. Luk døren for at fortsætte tilberedningen.

6. Når tilberedningen er færdig, lyder der et bip, og lyset i mikrobølgeovnen slukkes.

ADVARSEL!

Mikrobølgeovnens ventilationsåbninger må ikke dækkes til.

OBS!

Hvis maden tages ud, før den indstillede tid er gået, skal du dreje timerknappen til position 0 med hånden. Ellers vil mikrobølgeovnen starte og køre i henhold til det indstillede program, når døren er lukket.

BEHOLDERE OG REDSKABER

Brug kun beholdere og redskaber, der er godkendt til brug i en mikrobølgeovn. Beholdere af varmebestandig keramik, glas eller plast kan normalt bruges i en mikrobølgeovn.

OBS!

Brug aldrig metalgenstande – risiko for gnistdannelse. Se tabellen nedenfor for mere information.

Materiale	Mikro	Bemærkning
Varmebestandig keramik	OK	Brug ikke keramik med glasur eller metaldekoration.
Varmebestandig plast	OK	Ikke til længerevarende madlavning.
Varmebestandigt glas	OK	
Plastikfilm	OK	Ikke til tilberedning af kød, da den høje tilberedningstemperatur kan få plastikfilmen til at smelte.
Grillrist	-	

Metalgenstande	-	Brug ikke metalgenstande i apparatet. Mikrobølger kan ikke trænge igennem metal.
Lakerede genstande	-	Tåler ikke høje tilberedningstemperaturer.
Bambus, træ, papir	-	Tåler ikke høje tilberedningstemperaturer.

Bruningsfad

Når du bruger eet bruningsfad eller et selvopvarmende materiale, skal du placere et varmebestandigt isolerende materiale, f.eks. en porcelænsplade, under panden, ellers kan glasskiven og/eller den roterende ring blive beskadiget.

Plastfilm beregnet til brug i mikroovn

Lad ikke filmen komme i kontakt med fødevarer med højt fedtindhold under tilberedningen, da det kan få filmen til at smelte.

Plastbeholdere beregnet til brug i mikrobølgeovn

Nogle plastbeholdere, der er beregnet til brug i mikrobølgeovne, er måske ikke egnede til tilberedning af fødevarer med et højt fedt- eller sukkerindhold. Overskrid ikke den anbefalede tilberedningstid for beholderen.

FØLGENDE FAKTORER KAN PÅVIRKE TILBEREDNINGSRISIKOEN.

Placering

Anbring maden jævnt fordelt, med tykkere stykker nær kanten af beholderen og tyndere stykker mod midten. Undgå overlappning, hvis det er muligt.

Tilberedningstid

Prøv først med en kort tilberedningstid, og øg den om nødvendigt. For lang tilberedningstid kan få maden til at ryge eller brænde på.

Jævn tilberedning

- Fødevarer som fjerkræ, hakket kød eller helt kød skal vendes under tilberedningen.
- Nogle fødevarer skal omrøres fra kanten af beholderen ind mod midten en eller flere gange under tilberedningen.

Hviletid

Lad maden stå i apparatet et stykke tid efter tilberedningen for at udligne temperaturen.

Kontrol af tilberedningsgraden

Madens farve og hårdhed indikerer graden af tilberedning, ligesom tegnene nedenfor.

- Damp fra alle dele af maden, ikke kun fra kanterne.
- Leddene på fjerkræet er lette at bevæge.
- Ingen tegn på rød kødsaft på svinekød/fjerkræ.
- Fisken er uigennemsigtig og kan let deles med en gaffel.

VEDLIGEHOLDELSE

Rengør mikrobølgeovnen regelmæssigt, og fjern eventuelle madrester.

OBS!

- **Brug ikke opløsningsmidler, skrappe, ætsende eller slibende rengøringsmidler.**
- **Brug ikke slibende eller ridsende redskaber til rengøring.**

ADVARSEL!

Fjern aldrig bølgelederdækslet.

RENGØRING

Instruktioner til rengøring af dørpakninger, ovnrum og andre dele.

Udvendigt

Tør af med en fugtig klud.

Døren

- Tør døren og glasset af med en fugtig klud.
- Tør eventuelle stænk af fra dørtætninger og de tilstødende dele.
- Tør betjeningspanelet af med en fugtig klud.

Indvendige vægge

- Tør mikrobølgeovnen af indvendigt med en fugtig klud.
- Tør eventuelle madrester og stænk af bølgelederdækslet.

ADVARSEL!

Fjern aldrig bølgelederdækslet.

Roterende glasskive/roterende ring/roterende aksel

1. Vaskes med vand og mildt rengøringsmiddel.
2. Skyl med vand, og lad det tørre.

METODER TIL AT AFHJÆLPE EVENTUEL LUGT I OVNE.

- Læg et par citronskiver i et krus, og tænd mikrobølgeovnen på høj effekt i 2-3 minutter.
- Sæt en kop rød te i mikrobølgeovnen, og varm den på høj effekt.
- Læg et par stykker appelsinskal i mikrobølgeovnen, og kør på høj effekt i 1 minut.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej. Wtyk należy podłączyć do poprawnie zainstalowanego uzziemionego gniazda.
- Przestrzegaj poniższych wskazówek, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.
 - Nie przyrządzaj produktów żywnościowych zbyt długo.
 - Usuń zamknięcia z plastikowych i papierowych toreb, zanim umieścisz je w kuchenke mikrofalowej.
 - Nie podgrzewaj oleju ani tłuszczu do smażenia, gdyż nie można kontrolować ich temperatury.
 - Po użyciu wytrzyj z osłony falowodu ewentualne resztki jedzenia i ślady po zachlapaniu przy użyciu wilgotnej szmatki. Wytrzyj suchą szmatką. Nagromadzony tłuszcz może ulec podgrzaniu oraz zacząć dymić lub płonąć.
- Jeśli materiały umieszczone w kuchenke zaczną dymić lub płonąć, pozostaw zamknięte drzwiczki, wyłącz ją i wyjmij wtyk z gniazda.
- Podczas podgrzewania produktów w opakowaniach z tworzywa lub papieru sprawdzaj często, czy we wnętrzu kuchenki nie pojawił się ogień.
- Do podgrzewania płynów stosuj naczynia z dużym otworem. Nie wyciągaj podgrzanego płynu od razu po podgrzaniu. Odczekaj minutę przed wyjęciem płynu, w przeciwnym razie zachodzi ryzyko znacznego i nieoczekiwanego powiększenia jego objętości.
- Przed przyrządzeniem ziemniaków, kiełbasy, kasztanów itp. należy je obrać lub nakłuć. W kuchenke nie należy podgrzewać jaj w skorupce ani jaj na twardo, ponieważ mogą pęknąć nawet po wyjęciu z urządzenia.
- Zawartość butelek do karmienia i słoiczków

z potrawami dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć przed podaniem. Sprawdzaj temperaturę w celu uniknięcia oparzeń.

- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony przewód lub wtyk powinien zostać wymieniony w autoryzowanym warsztacie serwisowym.
- Po użyciu naczynie może być bardzo gorące. Używaj rękawic kuchennych i nie zbliżaj rąk ani twarzy do pary.
- Ostrożnie podnieś pokrywę lub folię ochronną, rozpoczynając od strony znajdującej się najdalej. Ostrożnie otwieraj torebki z popcornem i woreczki do gotowania w bezpiecznej odległości od twarzy.
- Przed czyszczeniem odczekaj, aż szklany talerz ostygnie.
- Nie kładź gorących produktów spożywczych ani przedmiotów na zimnym talerzu.
- Nie kładź zimnych produktów spożywczych ani przedmiotów na gorącym talerzu.
- Upewnij się, że naczynia ani przyrządy nie dotykają

wewnętrznych ścianek podczas przyrządzania jedzenia.

- Używaj wyłącznie naczyń i przyrządów, które są zatwierdzone do użytku w kuchenke mikrofalowej.
- Nie przechowuj w kuchenke produktów spożywczych ani żadnych przedmiotów.
- Nie uruchamiaj kuchenki bez płynów lub innych produktów spożywczych, gdyż może to uszkodzić urządzenie.
- Podczas pracy kuchenki w trybie kombi dzieci mogą używać urządzenia jedynie pod nadzorem dorosłych ze względu na wysokie temperatury.
- Nie stosuj akcesoriów innych niż zalecane przez producenta ze względu na ryzyko obrażeń ciała.
- Nie używaj kuchenki na zewnątrz pomieszczeń.
- Gdy pojawi się dym, wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyk z gniazda. Nie otwieraj drzwiczek, aby stłumić ewentualne płomienie.

- Objętość cieczy podgrzanej w kuchence mikrofalowej może się gwałtownie zwiększyć po wyjęciu jej z urządzenia. Obchodź się ostrożnie z pojemnikami z cieczą.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących ani przedmiotów, które mogłyby zarysować szybkie drzwiczek. Może to doprowadzić do jej uszkodzenia lub pęknięcia.
- Lampki w kuchence nie wolno używać do innych celów.
- Kuchenką nie można sterować przy użyciu zewnętrznego wyłącznika czasowego lub osobnego pilota.
- Kuchenka jest przeznaczona do użytku domowego lub w pomieszczeniach socjalnych, pokojach hotelowych i innych podobnych miejscach.
- Kuchenka jest przeznaczona do podgrzewania produktów żywnościowych i/lub płynów. Nie używaj kuchenki do suszenia żywności ani tkanin czy też ogrzewania poduszek, odzieży, gąbek, ścierek itp. ze względu na ryzyko pożaru, obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.
- Kuchenki mogą używać osoby w wieku powyżej ośmiu lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały jej wcześniej, o ile korzystają z niej pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące jej bezpiecznej obsługi oraz rozumieją zachodzące ryzyko. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się kuchenką. Nie pozwalaj dzieciom w wieku poniżej ośmiu lat używać, czyścić ani konserwować kuchenki bez nadzoru.
- Kuchenka nie jest przeznaczona do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie obsługi, o ile nie uzyskają wskazówek odnośnie do obsługi produktu od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się kuchenką.
- Nie używaj myjki parowej.
- Kuchenka i drzwiczki nagrzewają się podczas pracy. Nie dotykaj gorących części – grozi to oparzeniami.
- Elementy kuchenki nagrzewają się podczas pracy urządzenia. Nie dotykaj grzałek wewnątrz kuchenki.
- Powierzchnie kuchenki nagrzewają się podczas pracy.




OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie zdejmuj osłony falowodu.**
- **Nie używaj kuchenki, jeśli drzwiczki lub ich uszczelka są uszkodzone. Przed użyciem zleć wykwalifikowanemu przedstawicielowi warsztatu serwisowego sprawdzenie urządzenia i w razie potrzeby jego naprawę.**
- **Serwis i naprawy związane ze zdejmowaniem osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym grożą niebezpieczeństwem i powinny być**

przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanego przedstawiciela warsztatu serwisowego.

- **Odślonięte części nagrzewają się podczas pracy urządzenia. Nie pozwalaj dzieciom przebywać w pobliżu.**
- **Ciecze i produkty spożywcze nie mogą być podgrzewane w szczelnych opakowaniach, gdyż mogą wybuchnąć.**
- **Nie stawiaj urządzenia nad kuchenką lub innym źródłem ciepła. Może to uszkodzić urządzenie i/lub spowodować utratę gwarancji.**
- **Pamiętaj, że po podniesieniu pokrywki do mikrofalówki lub otwarciu opakowania może wydobywać się gorąca para.**

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc	700 W
Zużycie energii w trybie wyłączonym	0,1 W
Czas potrzebny do osiągnięcia przez produkt trybu Low Power. Czas potrzebny do osiągnięcia przez urządzenie odpowiedniego trybu lub stanu niskiej mocy.	
	15 min
Pojemność	20 l
Wymiary zewnętrzne Wys. 256 x szer. 451 x głęb. 342 mm	
Długość przewodu	0,85 m

OPIS

1. Szybka drzwiczek
2. Zamek drzwiczek
3. Pierścień obrotowy
4. Szklany talerz obrotowy
5. Oś obrotowa
6. Osłona falowodu
7. Panel sterowania

RYS. 1

PANEL STEROWANIA

1. Pokrętko regulacji czasu
2. Pokrętko regulacji funkcji/mocy
3. Przycisk do otwierania drzwiczek

RYS. 2

OBŚLUGA

MONTAŻ

1. Upewnij się, że z wnętrza kuchenki wyjęto wszystkie elementy opakowania.
2. Sprawdź, czy kuchenka nie ma uszkodzeń takich jak: źle ustawione lub krzywe drzwiczki, uszkodzone uszczelki drzwiczek i powierzchnie uszczelniające, zepsute lub luźne zawiasy i zamki, wgniecenia w kuchenke lub drzwiczkach. Nie używaj

kuchenki, jeśli jest uszkodzona. W takim wypadku skontaktuj się z dystrybutorem.

3. Urządzenie należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, która uniesie ciężar kuchenki i wkładanych do niej produktów spożywczych.
4. Nie umieszczaj kuchenki tak, by była narażona na działanie ciepła, wilgoci lub wysokiej wilgotności powietrza. Nie umieszczaj jej także w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Do prawidłowego działania kuchenka wymaga właściwego przepływu powietrza. Umieść kuchenkę tak, by wokół niej było dostatecznie dużo wolnej przestrzeni: 20 cm ponad nią, 10 cm za nią i 5 cm po obu stronach. Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych kuchenki. Nie zdejmuj nóżek kuchenki.
6. Nie korzystaj z kuchenki, jeśli brakuje szklanego talerza obrotowego ani jeśli rolki przewodnicy i oś obrotowa znajdują się w nieodpowiednim położeniu.
7. Sprawdź, czy przewód nie jest uszkodzony i czy nie znajduje się pod kuchenką, na rozgrzanych powierzchniach lub ostrych krawędziach.
8. Wtyk powinien znajdować się w łatwo dostępnym miejscu, aby można go było sprawnie wyjąć z gniazda w sytuacji awaryjnej.
9. Umieść w kuchenke pierścień obrotowy.
10. Dopasuj szklany talerz do osi obrotowej.

Zakłócenia radiowe

Praca kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia pracy radia, telewizora i podobnego sprzętu. Można zmniejszyć zakłócenia, stosując poniższe środki:

- Wyczyść drzwiczki kuchenki i powierzchnie uszczelniające.
- Zmień położenie anteny radia lub telewizora.

- Zmień położenie kuchenki mikrofalowej względem odbiornika.
- Odsuń kuchenkę od odbiornika.
- Podłącz kuchenkę do innego obwodu zasilania niż odbiornik radiowy lub telewizyjny.

Podłączanie do zasilania

Kuchenka musi być uziemiona. Wtyk należy podłączyć do poprawnie zainstalowanego uziemionego gniazda. Podłącz kuchenkę do oddzielnego obwodu zasilania.

Przyrządzanie potraw

1. Umieść żywność tak, aby najgrubsza część znajdowała się najbliżej krawędzi naczynia.
2. Sprawdź czas przyrządania. Wybierz najkrótszy podany czas, a następnie wydłużaj go w razie potrzeby. Produkty podgrzewane zbyt długo mogą zacząć dymić lub płonąć.
3. Przykryj produkt pokrywką do mikrofalówki podczas przyrządania go w kuchenke. W ten sposób unikniesz rozpryskiwania wewnątrz urządzenia i ułatwisz równomierne podgrzewanie potrawy.
4. Podczas podgrzewania obróć potrawę, aby skrócić czas przygotowania, np. dla kurczaka lub hamburgera. Duże kawałki, np. steki, należy obrócić co najmniej raz.
5. W połowie czasu przyrządania przemieść produkty takie jak klopsiki od brzegów naczynia do środka i na odwrót.

Wybór naczyń

- Mikrofałe nie przechodzą przez metal, dlatego nie można używać naczyń metalowych ani talerzy z metalowym brzegiem.
- Nie używaj naczyń z przetworzonego papieru, gdyż mogą one zawierać drobne

elementy metalowe powodujące powstanie iskier i ognia.

- Używaj naczyń okrągłych lub owalnych zamiast kwadratowych i prostokątnych, ponieważ żywność znajdująca się w rogach często się rozgotowuje.
- Poniżej znajduje się spis materiałów, które można stosować do przygotowania potraw w kuchenke mikrofalowej.

Panel sterowania

Pokrętko regulacji czasu

- Czas można ustawić maksymalnie na 30 minut.
- Każdy poziom odpowiada 1 minucie.
- Po upływie ustawionego czasu słychać sygnał dźwiękowy, a pokrętko regulacji czasu powraca do położenia „0”.

Pokrętko regulacji funkcji/mocy

Pokrętko regulacji ma sześć różnych poziomów.

Moc przyrządania		Czas
HIGH	100%	Szybkie przyrządanie
Średnio wysoka (M.High)	85%	Normalne przyrządanie
Średnia	66%	Wolno
Średnio niska (M.Low)	40%	Napój lub zupa
Funkcja rozmrażania (Defrost)	37%	Rozmrażanie
LOW	17%	Utrzymywanie ciepła

Poniższa tabela podaje orientacyjny czas rozmrażania różnych produktów żywnościowych.

Produkt	Masa	Czas
Mięso	0,1–1,0 kg	1:30–26:00 min
Drób	0,2–1,0 kg	2:30–22:00 min
Ryby/ skorupiaki	0,1–0,9 kg	1:30–14:00 min

SPOSÓB UŻYCIA

OSTRZEŻENIE!

Nie przykrywaj otworów wentylacyjnych kuchenki.

- Upewnij się, że pokrętko regulacji czasu jest w położeniu 0, a następnie wóź wtyk do gniazda.
- Umieść produkt w odpowiednim naczyniu i wstaw je do kuchenki.
- Ustaw wybraną moc przyrządzenia.
- Za pomocą pokrętki ustaw wybrany czas przyrządzenia.
 - Jeśli czas przyrządzenia jest krótszy niż 10 minut, przekręć pokrętko przez położenie odpowiadające 10 minutom, a następnie z powrotem dożądanego ustawienia.
- Przyrządzenie rozpoczyna się po ustawieniu czasu. W dowolnym momencie można otworzyć drzwiczki, aby przerwać przyrządzenie. Zamknij drzwiczki, aby kontynuować przyrządzenie.
- Po zakończeniu przyrządzenia słycać sygnał dźwiękowy, a lampka w kuchenke gaśnie.

UWAGA!

Jeśli produkt zostanie wyjęty przed upłynięciem ustawionego czasu, ręcznie przekręć pokrętko regulacji czasu do położenia 0. W przeciwnym razie kuchenka po zamknięciu drzwiczek uruchomi się i będzie działała zgodnie z ustawionym programem.

NACZYNI A I PRZYRZĄDY

Używaj wyłącznie naczyń i przyrządów, które są zatwierdzone do użytku w kuchenke mikrofalowej. Zazwyczaj w kuchenkach mikrofalowych można stosować naczynia wykonane z ceramiki odpornej na wysokie temperatury, szkła lub tworzywa.

UWAGA!

Nigdy nie używaj metalowych przedmiotów ze względu na ryzyko iskrzenia. Więcej informacji znajdziesz w poniższej tabeli.

Materiał	Mikro-fale	Uwaga
Żaroodporne wyroby ceramiczne	OK	Nie stosuj ceramiki glazurowanej ani z metalowymi zdobieniami.
Tworzywo odporne na wysokie temperatury	OK	Nie jest przeznaczona do długotrwałego przyrządzenia.
Szko żaroodporne	OK	
Folia	OK	Nie jest przeznaczona do przyrządzenia mięsa, gdyż wysoka temperatura przyrządzenia może spowodować topnienie folii.
Ruszt grillowy	–	
Metalowe przedmioty	–	Nie używaj w urządzeniu metalowych przedmiotów. Mikrofałe nie przenikają przez metal.

Lakierowane przedmioty	–	Nie wytrzymują wysokiej temperatury przyrządzania.
Bambus, drewno, papier	–	Nie wytrzymują wysokiej temperatury przyrządzania.

Naczynie do podsmażania

Używając naczyń do podsmażania lub samopodgrzewających się materiałów, umieść pod naczyniem termoodporny materiał izolujący, na przykład porcelanowy talerz. W przeciwnym razie szklany talerz lub pierścień obrotowy mogą ulec uszkodzeniu.

Folia przeznaczona do kuchenek mikrofalowych

Podczas przyrządzania folia nie powinna stykać się z żywnością o dużej zawartości tłuszczu, gdyż może to spowodować jej topnienie.

Naczynia z tworzywa przeznaczone do kuchenek mikrofalowych

Niektóre naczynia z tworzywa przeznaczone do użytku w kuchenkach mikrofalowych mogą nie nadawać się do przyrządzania produktów żywnościowych o dużej zawartości tłuszczu i cukru. Nie przekraczaj zalecanego czasu przyrządzania dla danego naczynia.

PONIŻEJ WYMIENIONO CZYNNIKI, KTÓRE MOGĄ WPŁYWAĆ NA REZULTATY PRYZRĄDZANIA.

Rozmieszczenie

Równomiernie rozdziel żywność, umieszczając grubsze części najbliżej krawędzi naczynia,

a cieńsze w środku. W miarę możliwości unikaj nakładania się ich na siebie.

Czas pieczenia

Wypróbuj najpierw krótki czas przyrządzania, a następnie zwiększaj go w razie potrzeby. Zbyt długi czas przyrządzania może spowodować, że żywność zacznie dymić lub się przypali.

Równomierne przyrządzanie

- Takie produkty żywnościowe jak drób, kotlety lub całe mięso należy obracać podczas przyrządzania.
- Niektóre produkty żywnościowe podczas przyrządzania należy jednokrotnie lub wielokrotnie przemieszczać od krawędzi naczynia do środka.

Po przyrządzeniu

Po zakończeniu przyrządzania na chwilę pozostaw żywność w urządzeniu, aby temperatura się wyrównała.

Kontrola stopnia przyrządzania

Kolor i twardość żywności wskazują na stopień przyrządzenia, podobnie jak elementy wymienione poniżej.

- Para wydobywająca się ze wszystkich części żywności, nie tylko krawędzi.
- Łatwo poruszać stawami drobiu.
- Nie widać czerwonego soku z mięsa wieprzowego lub drobiu.
- Ryba nabrała koloru i można ją łatwo rozdzielać widelcem.

KONSERWACJA

Regularnie czyść kuchenkę mikrofalową i usuwaj resztki jedzenia.

UWAGA!

- **Nie używaj rozpuszczalników ani silnych, żrących lub ściernych środków czyszczących.**
- **Nie używaj do czyszczenia ścierających ani rysujących przyrządów.**

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie zdejmuj osłony falowodu.

CZYSZCZENIE

Instrukcje dotyczące czyszczenia uszczelek drzwiczek, komory kuchenki i pozostałych części.

Z zewnątrz

Wytrzyj obudowę wilgotną szmatką.

Drzwiczki

- Wytrzyj drzwiczki i szybkę wilgotną szmatką.
- Wytrzyj ewentualne ślady po zachłapaniu z uszczelek drzwiczek i sąsiadujących części.
- Wytrzyj panel sterowania wilgotną szmatką.

Ścianki wewnętrzne

- Wytrzyj kuchenkę od wewnątrz wilgotną szmatką.
- Wytrzyj z osłony falowodu ewentualne resztki jedzenia i ślady po zachłapaniu.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie zdejmuj osłony falowodu.

Obrotowy szklany talerz, pierścien i oś

1. Umyj wodą z łagodnym środkiem czyszczącym.
2. Następnie należy grill spuścić wodą i pozostawić do wyschnięcia.

METODY USUWANIA ZAPACHU Z MIKROFALÓWKI

- Umieść kilka plasterków cytryny w kubku i na 2–3 minuty uruchom kuchenkę na wysokim poziomie mocy.
- Umieść w kuchenke filiżankę czerwonej herbaty i podgrzej na wysokim poziomie mocy.
- Umieść w kuchenke kilka kawałków skórki pomarańczy i uruchom na 1 minutę na wysokim poziomie mocy.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht. Der Stecker muss mit einer korrekt installierten und geerdeten Steckdose verbunden werden.
 - Um das Brandrisiko zu verringern, beachten Sie die folgenden Punkte.
 - Garen Sie die Speisen nicht zu lange.
 - Entfernen Sie die Verschlüsse von Papier- und Kunststofftüten, bevor Sie sie in das Mikrowellengerät legen.
 - Öl oder Fett zum Frittieren nicht erhitzen, da es nicht möglich ist, die Temperatur des Öls oder Fettes zu kontrollieren.
 - Wischen Sie nach dem Gebrauch Lebensmittelreste oder Spritzer von der Abdeckung des Wellenleiters mit einem feuchten Tuch ab.
- Trocknen Sie mit einem trockenen Tuch nach. Angesammeltes Fett kann überhitzen, rauchen oder verbrennen.
- Wenn Material im Mikrowellengerät zu rauchen oder zu brennen beginnt, lassen Sie die Tür geschlossen, schalten Sie das Mikrowellengerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 - Prüfen Sie das Mikrowellengerät regelmäßig, wenn Sie Lebensmittel in Kunststoff- oder Papierverpackungen erhitzen, da sie sich entzünden können.
- Verwenden Sie Behälter mit großer Öffnung, um Flüssigkeit zu erhitzen. Entfernen Sie die erwärmte Flüssigkeit nicht sofort nach dem Erhitzen. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie die Flüssigkeit entfernen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich die Flüssigkeit schnell und unerwartet ausdehnt.
 - Kartoffeln, Würste, Kastanien und dergleichen sollten vor

dem Kochen geschält oder angestochen werden. Eier mit Schale und hartgekochte Eier sollten nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem sie aus dem Mikrowellengerät entfernt wurden.

- Der Inhalt von Babyflaschen und Gläsern für Babynahrung sollte vor dem Servieren gerührt oder geschüttelt werden. Überprüfen Sie die Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einer zugelassenen Servicewerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nach dem Kochen kann das Kochgeschirr sehr heiß sein. Verwenden Sie Ofenhandschuhe und halten Sie Hände und Gesicht vom Dampf fern.
- Heben Sie den Deckel/die Schutzfolie vorsichtig von der äußersten Seite an. Öffnen Sie Popcorntüten und

Kochtüten vorsichtig, von Ihrem Gesicht abgewandt.

- Der Glasteller muss vor der Reinigung abkühlen.
- Stellen Sie keine warmen Speisen oder Gegenstände auf den kalten Glasteller.
- Stellen Sie keine kalten Lebensmittel oder Gegenstände auf den heißen Glasteller.
- Achten Sie darauf, dass Gefäße oder Utensilien während des Kochens nicht die Innenwände berühren.
- Verwenden Sie nur Gefäße und Utensilien, die für den Einsatz in einer Mikrowelle zugelassen sind.
- Lagern Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände in der Mikrowelle.
- Lassen Sie die Mikrowelle nicht ohne Flüssigkeit oder Lebensmittel laufen, da dies die Mikrowelle beschädigen kann.
- Im Kombinationsmodus dürfen Kinder die Mikrowelle nur mit der Überwachung von Erwachsenen verwenden,

da die Temperaturen hoch sein können.

- Es darf nur das empfohlene oder vom Hersteller empfohlene Zubehör verwendet werden - Verletzungsgefahr.
- Das Mikrowellengerät darf nicht im Freien verwendet werden.
- Schalten Sie das Mikrowellengerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es zu rauchen beginnt. Halten Sie die Tür geschlossen, um die Flammen zu ersticken.
- Im Mikrowellengerät erhitzte Flüssigkeit kann sich stark ausbreiten, nachdem sie aus dem Mikrowellengerät entfernt wurde. Gehen Sie vorsichtig mit Flüssigkeitsbehältern um.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Gegenstände, die die Oberfläche der Türscheibe zerkratzen können, da dies das Glas beschädigen und zu Rissen führen kann.
- Die Lampe in der Mikrowelle darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

- Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung vorgesehen.
- Das Mikrowellengerät ist für den Einsatz im Haushalt oder beispielsweise in Personalzimmern, Hotelzimmern und ähnlichen Umgebungen vorgesehen.
- Das Mikrowellengerät ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und/oder Flüssigkeiten vorgesehen. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht zum Trocknen von Lebensmitteln oder Lappen oder zum Erhitzen von Pads, Kleidung, Schwämmen, Tüchern usw. – Gefahr von Feuer, Verletzungen und/oder Sachschäden.
- Das Mikrowellengerät kann von Personen über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die sichere Verwendung

des Mikrowellengeräts eine Einweisung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Mikrowelle spielen. Kinder dürfen das Mikrowellengerät nicht unbeaufsichtigt verwenden, reinigen oder pflegen.

- Dieses Mikrowellengerät darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Einschränkungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Mikrowellengeräts eingewiesen wurden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Mikrowelle spielen.
- Verwenden Sie keine Dampfreinigung.
- Das Mikrowellengerät und die Tür können während des Gebrauchs heiß werden.

Berühren Sie keine heißen Teile – Verbrennungsgefahr.

- Teile der Mikrowelle werden während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie nicht die Heizelemente in der Mikrowelle.
- Die Oberflächen werden während des Gebrauchs heiß.


WARNUNG!

- **Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.**
- **Das Mikrowellengerät darf nicht verwendet werden, wenn Tür oder Türdichtung beschädigt sind. Lassen Sie das Mikrowellengerät vor dem Gebrauch von einer autorisierten Werkstatt überprüfen und ggf. reparieren.**
- **Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die das Entfernen von Mikrowellen-Strahlenschutzabdeckungen beinhalten, können eine Gefahr darstellen und dürfen nur von einer qualifizierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.**
- **Zugängliche Teile werden während des**

Gebrauchs heiß. Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe kommen.

- **Flüssigkeiten und Lebensmittel dürfen nicht in versiegelten Verpackungen erhitzt werden, da sie explodieren können.**
- **Stellen Sie das Mikrowellengerät nicht über einen Herd oder eine andere Wärmequelle, da dies zu Schäden am Gerät und/oder zum Erlöschen der Garantie führen kann.**
- **Beachten Sie, dass beim Anheben von Mikrowellen-Deckeln oder beim Öffnen der Verpackung heißer Dampf austreten kann.**

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Vorschriften/Verordnungen.
	Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	700 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,1 W
Zeit, die das Produkt benötigt, um den Low-Power-Modus zu erreichen. Zeit, die das Gerät benötigt, um den anwendbaren Modus oder Zustand mit niedriger Leistung zu erreichen.	15 min
Fassungsvermögen	20 l
Außenabmessungen H 256 x B 451 x T 342 mm	
Kabellänge	0,85 m

BESCHREIBUNG

1. Türscheibe
2. Türschloss
3. Drehring
4. Drehbarer Glasteller
5. Rotationsachse
6. Wellenleiterschutz
7. Bedienfeld

ABB. 1

BEDIENFELD

1. Einstellknopf für die Zeit
2. Einstellknopf für Funktion/Effekt.
3. Türentriegelungstaste.

ABB. 2

BEDIENUNG

INSTALLATION

1. Vergewissern Sie sich, dass das gesamte Verpackungsmaterial in der Tür entfernt wurde.
2. Überprüfen Sie die Mikrowelle auf Beschädigungen wie falsch ausgerichtete oder verformte Türen, beschädigte Türdichtungen und Dichtflächen, beschädigte oder lose Scharniere und Verriegelungen oder Dellen im Backofen oder in der Tür. Verwenden Sie die

Mikrowelle nicht, wenn sie beschädigt ist. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler.

3. Der Mikrowellenofen sollte auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden, die das Gewicht des Mikrowellenofens und der zu kochenden Speisen tragen kann.
4. Stellen Sie die Mikrowelle nicht an Orten auf, an denen sie Hitze, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist. Sie sollte auch nicht in der Nähe von brennbaren Materialien platziert werden.
5. Die Mikrowelle muss über einen ausreichenden Luftstrom verfügen, um ordnungsgemäß funktionieren zu können. Positionieren Sie die Mikrowelle so, dass sich darüber 20 cm freier Raum, dahinter 10 cm und auf jeder Seite 5 cm befindet. Die Öffnungen des Mikrowellenofens dürfen nicht blockiert werden. Entfernen Sie nicht die Füße der Mikrowelle.
6. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht ohne den Gesteller oder wenn sich die Stützrollen und die Drehachse nicht in der richtigen Position befinden.
7. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht beschädigt ist und sich nicht unter der Mikrowelle oder auf heißen Oberflächen oder an scharfen Kanten befindet.
8. Der Netzstecker muss leicht zugänglich sein, damit es im Notfall leicht entfernt werden kann.
9. Platzieren Sie den Drehring in der Mikrowelle.
10. Richten Sie den Gesteller auf der Drehachse aus.

Funktstörungen

Wenn die Mikrowelle in Betrieb ist, können Störungen bei Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten auftreten. Störungen können durch die folgenden Schritte reduziert werden:

- Reinigen Sie die Backofentür und die Dichtflächen.
- Stellen Sie die Radio- oder Fernsehantenne an einen anderen Ort.
- Bewegen Sie die Mikrowelle in Bezug zum Receiver.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Receiver.
- Schließen Sie die Mikrowelle an einen anderen Stromkreis als den Radio-/Fernsehreceiver an.

Anschluss an das Stromnetz

Die Mikrowelle muss geerdet sein. Der Stecker muss mit einer korrekt installierten und geerdeten Steckdose verbunden werden. Der Mikrowellenherd sollte an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden.

Zubereitung von Speisen

1. Platzieren Sie die Lebensmittel so, dass sich der dickste Teil am nächsten zum Rand des Kochgeschirrs befindet.
2. Überprüfen Sie die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Zeit aus, und erhöhen Sie sie bei Bedarf. Lebensmittel, die zu lange gekocht werden, können anfangen zu rauchen oder Feuer zu fangen.
3. Decken Sie die Speisen während des Garens mit einem Mikrowellendeckel ab. Dadurch wird sichergestellt, dass die Speise in der Mikrowelle nicht spritzt und der Garvorgang läuft reibungsloser.
4. Drehen Sie die Speisen während des Garens um, um die Garzeit für z. B. Hähnchen und Hamburger zu verkürzen. Große Stücke wie Steaks müssen mindestens einmal gedreht werden.
5. Speisen wie Fleischbällchen sollten nach der Hälfte der Garzeit von den Seiten in die Mitte des Behälters geschoben werden und umgekehrt.

Auswahl des Kochgeschirrs

- Mikrowellen können Metall nicht durchdringen, daher dürfen keine Metallbehälter oder Platten mit Metallrand verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Kochen in einer Mikrowelle keine recycelten Papierschalen, da sie kleine Metallfragmente enthalten können, die Funken und Feuer verursachen können.
- Verwenden Sie runde oder ovale Behälter anstelle von quadratischen/rechteckigen, da Lebensmittel in den Ecken eines quadratischen/rechteckigen Behälters oft überkocht werden.
- Im Folgenden finden Sie eine Liste der Materialien, die zum Kochen in der Mikrowelle verwendet werden können:

Bedienfeld

Einstellknopf für die Zeit

- Die maximale Garzeit, die eingestellt werden kann, beträgt 30 Minuten.
- Jeder Schritt entspricht einer Minute.
- Ein akustisches Signal ertönt, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist und der Einstellknopf für die Zeit wieder auf die Position 0 zurückgesetzt wurde.

Einstellknopf für Funktion/Effekt

Der Einstellknopf hat 6 verschiedene Positionen.

Gareffekt		Zeit
HIGH	100 %	Schnelles Zubereiten
M.High	85 %	Normal
Med	66 %	Langsam
M.Low	40 %	Getränk oder Suppe
Defrost	37 %	Auftauen
LOW	17 %	Warmhaltefunktion

Die folgende Tabelle zeigt die ungefähre Zeit für das Auftauen verschiedener Lebensmittel.

Lebensmittel	Gewicht	Zeit
Fleisch	0,1–1,0 kg	01:30-26:00 Min
Geflügel	0,2–1,0 kg	02:30-22:00 Min
Fisch/Mee-resfrüchte	0,1–0,9 kg	01:30-14:00 Min

VERWENDUNG

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Einstellknopf für die Zeit in Position 0 befindet, und stecken Sie den Netzstecker ein.
2. Legen Sie die Lebensmittel in einem geeigneten Behälter in die Mikrowelle.
3. Stellen Sie den gewünschten Gareffekt ein.
4. Stellen Sie die gewünschten Zubereitungszeit mit dem Drehknopf ein.
 - Wenn die Garzeit weniger als 10 Minuten beträgt, drehen Sie den Einstellknopf über die 10-Minuten-Position und dann zurück auf die gewünschte Einstellung.
5. Der Garvorgang beginnt, wenn die Zeit eingestellt ist. Die Tür kann jederzeit geöffnet werden, um den Garvorgang zu beenden. Schließen Sie die Tür, um mit dem Garen fortzufahren.
6. Nach dem Garvorgang ertönt ein akustisches Signal, und die Lampe in der Mikrowelle erlischt.

WARNUNG!

Die Lüftungsöffnungen des Mikrowellenofens dürfen nicht abgedeckt werden.

ACHTUNG!

Wenn die Lebensmittel vor Ablauf der eingestellten Zeit entnommen werden, drehen Sie den Einstellknopf mit der Hand auf Position 0. Andernfalls startet die Mikrowelle und läuft nach dem eingestellten Programm, wenn die Tür geschlossen wird.

BEHÄLTER UND ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Gefäße und Utensilien, die für den Einsatz in einer Mikrowelle zugelassen sind. Hitzebeständige Behälter aus Keramik, Glas oder Kunststoff können in der Regel in einer Mikrowelle verwendet werden.

ACHTUNG!

Verwenden Sie niemals Metallgegenstände – Funkengefahr. Weitere Informationen finden Sie in der folgenden Tabelle.

Materialien	Mikro	Hinweis
Hitzebeständige Keramik	OK	Verwenden Sie keine Keramik mit Verglasung oder Metalldekor.
Hitzebeständiger Kunststoff	OK	Nicht zum längeren Garen geeignet.
Hitzebeständiges Glas	OK	
Kunststofffolie	OK	Nicht zum Garen von Fleisch geeignet, da die hohe Gartemperatur dazu führen kann, dass die Kunststofffolie schmilzt.
Grillrost	-	
Metallgegenstand	-	Verwenden Sie keine Metallgegenstände im Gerät. Mikrowellen können Metall nicht durchdringen.
Lackierte Gegenstände	-	Nicht beständig gegen hohe Gartemperatur.
Bambus, Holz, Papier	-	Nicht beständig gegen hohe Gartemperatur.

Garteller

Wenn Sie einen Garteller oder ein selbstheizendes Material verwenden, legen Sie ein hitzebeständiges Isoliermaterial, z. B. eine Glasplatte, unter das Gefäß, da andernfalls der Garteller und/oder der Drehring beschädigt werden könnten.

Kunststoffolie für die Verwendung in der Mikrowelle

Achten Sie darauf, dass die Folie während des Kochens nicht mit Lebensmitteln mit hohem Fettgehalt in Kontakt kommt, da dies zum Schmelzen der Folie führen kann.

Kunststoffbehälter für die Verwendung in der Mikrowelle

Einige Kunststoffbehälter, die für den Einsatz in einer Mikrowelle vorgesehen sind, sind möglicherweise nicht zum Kochen von Lebensmitteln mit hohem Fett- oder Zuckergehalt geeignet. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Garzeit für dieses Gefäß.

DIE FOLGENDEN FAKTOREN KÖNNEN DAS ZUBEREITUNGSERGEBNIS BEEINFLUSSEN

Platzierung

Legen Sie Lebensmittel gleichmäßig verteilt, wobei dickere Teile am nächsten zum Rand des Behälters und dünnere Teile zur Mitte hin liegen sollten. Vermeiden Sie Überlappungen, wenn möglich.

Zubereitungszeit

Versuchen Sie zunächst eine kurze Garzeit, und erhöhen Sie sie bei Bedarf. Eine zu lange Garzeit kann dazu führen, dass die Speisen rauchen oder verbrennen.

Gleichmäßiges Garen

- Lebensmittel wie Geflügel, Rindfleisch oder Vollfleisch sollten während des Garens gedreht werden.
- Bestimmte Lebensmittel sollten während des Garens einmal oder mehrmals vom Rand des Behälters bis zur Mitte gerührt werden.

Ruhezeit

Lassen Sie die Speisen nach dem Garen eine Weile im Gerät, um die Temperatur auszugleichen.

Kontrolle des Garvorgangs

Farbe und Härte der Lebensmittel zeigen den Grad der Zubereitung, sowie die folgenden Anzeichen:

- Dampf aus allen Teilen der Nahrung, nicht nur an den Rändern.
- Gelenke des Geflügels sind leicht zu bewegen.
- Kein Anzeichen von rotem Fleischsaft bei Schweinefleisch/Geflügel.
- Fisch ist nicht mehr glasig und kann leicht mit einer Gabel zerteilt werden.

PFLEGE

Reinigen Sie die Mikrowelle regelmäßig, und entfernen Sie alle Lebensmittelreste.

ACHTUNG!

- **Verwenden Sie keine starken, korrosiven oder scheuernden Reinigungsmittel.**
- **Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel.**

WARNUNG!

Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.

REINIGUNG

Anweisungen zum Reinigen von Türdichtungen, Garraum und anderen Teilen.

Außen

Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab.

Tür

- Wischen Sie Tür und Glasscheibe mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie Spritzer von der Türdichtung und den angrenzenden Teilen ab.
- Wischen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch ab.

Innenwände

- Wischen Sie das Mikrowellengerät innen mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie Lebensmittelrückstände oder Spritzer von der Abdeckung des Wellenleiters ab.

WARNUNG!

Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.

Rotierender Glasteller/Drehring/ Rotationsachse

1. Mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen.
2. Mit Wasser abspülen und trocknen lassen.

METHODEN ZUR BESEITIGUNG VON GERÜCHEN IM MIKROWELLENGERÄT

- Legen Sie ein paar Zitronenscheiben in einen Becher und lassen Sie die Mikrowelle 2 - 3 Minuten lang bei hoher Leistung laufen.
- Stellen Sie eine Tasse roten Tee in die Mikrowelle und erhitzen Sie ihn bei hoher Leistung.
- Legen Sie ein paar Stücke Orangenschale in die Mikrowelle und lassen Sie sie 1 Minute lang bei hoher Leistung laufen.

TURVALLISUUSOHJEET

- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä. Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Ota huomioon seuraavat seikat vähentääksesi tulipalon vaaraa.
 - Älä kypsennä ruokaa liian kauan.
 - Poista sulkiat paperi- ja muovipusseista ennen niiden asettamista mikroaaltouuniin.
 - Älä kuumenna öljyä tai rasvaa paistamista varten, sillä öljyn tai rasvan lämpötilaa ei voi säätää.
 - Pyyhi mahdolliset ruokajäämät ja roiskeet aallonohjaimen suojuksesta kostealla liinalla käytön jälkeen. Pyyhi kuivalla liinalla. Kertynyt rasva voi ylikuumentua ja alkaa savuta tai palaa.
 - Jos mikroaaltouunissa olevat materiaalit alkavat savuta tai palaa, jätä ovi kiinni, sammuta mikroaaltouuni ja irrota pistotulppa.
- Tarkista mikroaaltouuni usein, kun kuumennat muovi- tai paperiastioissa olevia ruokia, sillä ne voivat syttyä tuleen.
- Käytä nesteiden lämmittämiseen leveäsuisia astioita. Älä poista kuumennettua nestettä heti kuumennuksen jälkeen. Odota muutama minuutti, ennen kuin poistat nesteen, sillä muuten neste saattaa laajentua voimakkaasti ja odottamatta.
- Perunat, makkarat, kastanjat ja vastaavat on kuorittava tai puhkaistava ennen kypsennystä. Kuorellisia kananmunia ja kovaksi keitettyjä kananmunia ei saa lämmittää laitteessa, koska ne voivat räjähtää senkin jälkeen, kun ne on otettu pois laitteesta.
- Tuttipullojen ja lastenruokapurkkien sisältö on sekoitettava tai ravistettava ennen tarjoilua.

Tarkista lämpötila palovammojen välttämiseksi.

- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltokorjaamon on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Keittoastia voi olla kypsennyksen jälkeen hyvin kuuma. Käytä uunikäsineitä ja pidä kädet ja kasvat kaukana höyrystä.
- Nosta suojusta/suojakalvoa varovasti aloittaen kauimpana olevasta sivusta. Avaa popcorn-pussit ja kypsennyspussit varovasti, pois päin kasvoistasi.
- Anna lasilevyn jäähtyä ennen puhdistusta.
- Älä aseta kuumia ruokia tai esineitä kylmälle lasille.
- Älä aseta kylmiä ruokia tai esineitä kuumalle lasille.
- Varmista, että astiat tai välineet eivät kosketa sisäseinämiä kypsennyksen aikana.
- Käytä vain mikroaaltouunissa käytettäväksi hyväksytyjä astioita ja välineitä.

- Älä säilytä ruokaa tai muita esineitä mikroaaltouunissa.
- Älä käytä mikroaaltouunia ilman nestettä tai ruokaa sisällä, sillä se voi vahingoittaa mikroaaltouunia.
- Yhdistelmätilassa lasten tulisi käyttää mikroaaltouunia vain aikuisen valvonnassa, koska lämpötilat voivat olla korkeita.
- Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia tarvikkeita - henkilövahinkojen vaara.
- Älä käytä mikroaaltouunia ulkona.
- Pysäytä mikroaaltouuni ja vedä pistotulppa pistorasiasta, jos se savuaa. Jätä luukku kiinni, jotta mahdolliset liekit tukahtuvat.
- Mikroaaltouunissa lämmitetty neste voi laajentua huomattavasti sen jälkeen, kun se on poistettu laitteesta. Käsittele nesteastioita varovasti.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai esineitä, jotka voivat naarmuttaa luukun lasin pintaa, sillä ne

voivat vahingoittaa lasia ja aiheuttaa sen halkeamisen.

- Mikroaaltouunin lampua ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.
- Mikroaaltouuni ei ole tarkoitettu ohjattavaksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa tai esimerkiksi henkilöstötiloissa, hotellihuoneissa ja vastaavissa ympäristöissä.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai nesteiden lämmittämiseen. Älä käytä mikroaaltouunia ruoan tai kankaiden kuivaamiseen tai tyynyjen, vaatteiden, pesusienien, liinojen tai vastaavien esineiden lämmittämiseen - tulipalon, henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan

tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki mikroaaltouunilla. Alla 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai huoltaa laitetta valvomatta.

- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei joku heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki mikroaaltouunilla.
- Älä käytä höyrypuhdistinta.
- Mikroaaltouuni ja luukku voivat kuumentua käytön aikana. Älä koske kuumiin osiin - palovammojen vaara.
- Mikroaaltouunin osat kuumenevat käytön aikana. Älä koske mikroaaltouunin sisällä oleviin lämmityselementteihin.
- Mikroaaltouunin pinnat kuumenevat käytön aikana.

VAROITUS!

- Älä koskaan poista aallonohjaimen suojusta.
- Älä käytä laitetta, jos luukku tai luukun tiiviste ovat vaurioituneet. Anna valtuutetun huoltokorjaamon tarkastaa ja tarvittaessa korjata mikroaaltouuni ennen käyttöä.
- Huolto tai korjaus, johon liittyy mikroaaltosuojaan poistaminen, voi olla vaarallista, ja sen saa suorittaa vain koulutettu henkilökunta.
- Mikroaaltouunin pinnat kuumenevat käytön aikana. Älä päästä lapsia sen lähelle.
- Nesteitä ja elintarvikkeita ei saa lämmittää suljetuissa astioissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä sijoita laitetta liedien tai muun lämmönlähteen yläpuolelle, sillä se voi vahingoittaa laitetta ja/tai mitätöidä takuun.
- Huomaa, että kuumaa höyryä voi päästä ulos, kun mikrokansi nostetaan tai pakkaus avataan.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	700 W
Virrankulutus poissaolotilassa	0,1 W
Aika, joka tarvitaan tuotteen saavuttamiseen Low Power -tilassa. Aika, joka tarvitaan laitteen saavuttamiseen sovellettavan matalan tehon olosuhteeseen	15 min
Tilavuus	20 L
Ulkomitat	K256 x L451 x S342 mm
Johdon pituus	0,85 m

KUVAUS

1. Luukun lasi
2. Luukun lukitus
3. Pyörivä rengas
4. Pyörivä lasilevy
5. Pyörivä akseli
6. Aallonohjaimen suojus
7. Ohjauspaneeli

KUVA 1**OHJAUSPANEELI**

1. Ajan asetusnappi
2. Toiminnon/tehon asetusnappi.
3. Luukun avauspainike.

KUVA 2

KÄYTTÖ

ASENNUS

1. Varmista, että kaikki luukun sisällä oleva pakkausmateriaali on poistettu.
2. Tarkista mikroaaltouuni mahdollisten vaurioiden varalta, kuten väärin säädetty tai vääntynyt luukku, vaurioituneet luukun tiivisteet ja tiivistepinnat, vaurioituneet tai löysät saranat ja salvat tai lommot uunissa tai luukussa. Älä käytä mikroaaltouunia, jos se on vaurioitunut. Ota tässä tapauksessa yhteys jälleenmyyjään.
3. Mikroaaltouuni on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle, joka kestää mikroaaltouunin ja kypsennettävän ruoan painon.
4. Älä sijoita mikroaaltouunia paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle, kosteudelle tai korkealle ilmankosteudelle. Sitä ei myöskään saa sijoittaa palavien materiaalien läheisyyteen.
5. Mikroaaltouunissa on oltava riittävä ilmavirta, jotta se toimii kunnolla. Aseta mikroaaltouuni niin, että sen yläpuolella on 20 cm, takana 10 cm ja molemmin puolin 5 cm vapaata tilaa. Mikroaaltouunin aukkoja ei saa tukkia. Älä poista mikroaaltouunin jalkoja.
6. Älä käytä mikroaaltouunia ilman lasilevyä tai jos tukirullat ja pyörimis akseli eivät ole oikeassa asennossa.
7. Varmista, että johto ei ole vahingoittunut ja että se ei ole mikroaaltouunin alla tai kuumilla pinnoilla tai terävillä reunoilla.
8. Pistotulpan on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan hätätilanteessa helposti vetää ulos.
9. Aseta pyörivä rengas mikroaaltouuniin.
10. Asenna lasilevy pyörivälle akselille.

Radiohäiriöt

Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radio-, TV- tai vastaaville laitteille. Häiriöitä voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä:

- Puhdista uunin luukku ja tiivistepinnat.
- Siirrä radio- tai TV-antenni.
- Siirrä mikroaaltouuni suhteessa vastaanottimeen.
- Siirrä mikroaaltouuni kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke mikroaaltouuni eri virransyöttöpiiriin kuin radio/ tv-vastaanotin.

Kytke verkkojännitteeseen

Mikroaaltouunin on oltava maadoitettu. Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Mikroaaltouuni on kytkettävä omaan virtapiiriinsä.

Ruoan valmistaminen

1. Aseta ruoka niin, että paksuimmat osat ovat lähimpänä keittoastian reunaa.
2. Tarkista kypsennysaika. Valitse lyhin määritetty aika ja lisää sitä tarvittaessa. Liian kauan kypsennetty ruoka voi alkaa savuta tai syttyä tuleen.
3. Peitä ruoka mikrokannella kypsennyksen aikana. Näin se ei roisku mikroaaltouunissa ja kypsy tasaisemmin.
4. Kääntelevä ruokaa kypsennyksen aikana, jotta esimerkiksi kanan ja hampurilaisten kypsennysaika lyhenee. Suuria paloja, kuten pihvejä, on käännettävä vähintään kerran.
5. Kun puolet kypsennysajasta on kulunut, siirrä elintarvikkeet astian reunoilta keskelle ja päinvastoin.

Keittoastian valinta

- Mikroaallot eivät läpäise metallia, joten metallisia astioita tai lautasia, joissa on metallireunat, ei saa käyttää.
- Älä käytä mikroaaltouunissa kierrätyspaperiastioita, sillä ne voivat sisältää pieniä metallipalasia, jotka voivat aiheuttaa kipinöitä ja tulipalon.
- Käytä pyöreitä tai soikeita astioita neliön tai suorakulmion muotoisten sijaan, sillä neliön tai suorakulmion muotoisen astian kulmissa oleva ruoka kypsyy usein liikaa.
- Alla on luettelo materiaaleista, joita voidaan käyttää mikroaaltouunissa:

Ohjauspaneeli

Ajan asetusnuppi

- Pisin asetettava kypsennysaika on 30 minuuttia.
- Jokainen askel vastaa 1 minuuttia.
- Äänimerkki kuuluu, kun asetettu aika on kulunut ja ajanvalitsin on palannut asentoon 0.

Toiminnon/tehon asetusnuppi

Asetusnupilla on 6 eri asentoa.

Kypsennysteho		Aika
HIGH	100 %	Nopea kypsennys
M.High	85 %	Normaali
Med	66 %	Hidas
M.Low	40 %	Juoma tai keitto
Defrost	37 %	Sulatus
LOW	17 %	Lämpimänäpito

Alla olevassa taulukossa on arvioitu eri elintarvikkeiden sulatusajat.

Elintarvike	Paino	Aika
Liha	0,1–1,0 kg	1:30–26:00 min
LINTU	0,2–1,0 kg	2:30–22:00 min

Elintarvike	Paino	Aika
Kala/ merenelävät	0,1–0,9 kg	1:30–14:00 min

KÄYTTÖ

1. Tarkista, että nopeudensäädin on asennossa 0, ja työnnä pistotulppa pistorasiaan.
2. Aseta elintarvike sopivassa astiassa mikroaaltouuniin.
3. Aseta haluttu kypsennysteho.
4. Aseta haluttu kypsennysaika.
 - Jos kypsennysaika on lyhyempi kuin 10 minuuttia, käännä asetusnuppi 10 minuutin asennon ohi ja sitten takaisin haluttuun asetukseen.
5. Kypsennys alkaa, kun aika on asetettu. Luukku voidaan avata milloin tahansa kypsennyksen keskeyttämiseksi. Sulje luukku jatkaaksesi kypsennystä.
6. Kun kypsennys on valmis, kuuluu äänimerkki ja mikroaaltouunin merkivalo sammuu.

VAROITUS!

Älä peitä mikroaaltouunin tuuletusaukkoja.

HUOM!

Jos elintarvike poistetaan ennen asetetun ajan kulumista, käännä ajan asetusnuppi käsin asentoon 0. Muussa tapauksessa mikroaaltouuni käynnistyy ja toimii asetetun ohjelman mukaisesti, kun luukku suljetaan.

ASTIAT JA VÄLINEET

Käytä vain mikroaaltouunissa käytettäväksi hyväksytyjä astioita ja välineitä.

Mikroaaltouunissa voidaan käyttää lämmönkestäviä keraamisia, lasisia tai muovisia astioita.

HUOM!

Älä koskaan käytä metalliesineitä - kippinöintivaara. Katso lisätietoja alla olevasta taulukosta.

Materiaali	Mikro	Huomaus
Lämmönkestävä keramiikka	OK	Älä käytä keramiikkaa, jossa on lasitusta tai metallikoristeita.
Lämmönkestävä muovi	OK	Ei pitkäkestoiseen kypsennykseen.
Lämmönkestävä lasi	OK	
Muovikalvo	OK	Ei lihan kypsennykseen, korkea kypsennyslämpötila voi sulattaa muovikalvon.
Grillausritilä	-	
Metalliesineet	-	Älä käytä laitteessa metalliesineitä. Mikroaallot eivät läpäise metallia.
Maalattut esineet	-	Ei siedä korkeita kypsennyslämpötiloja.
Bambu, puu, paperi	-	Ei siedä korkeita kypsennyslämpötiloja.

Rinta kulho

Kun käytät lämpöalustaa tai itselämpenevää materiaalia, aseta astian alle lämmönkestävä eristävä materiaali, kuten posliinilautanen, sillä muuten lasilevy ja/tai pyörivä rengas voivat vaurioitua.

Mikroaaltouunin kestävä muovikalvo

Älä anna kalvon joutua kosketuksiin runsaasti rasvaa sisältävien ruokien kanssa kypsennyksen aikana, sillä tämä voi aiheuttaa kalvon sulamisen.

Mikroaaltouunin kestävät muoviastiat

Joitkin mikroaaltouunissa käytettäväksi tarkoitetut muoviastiat eivät välttämättä sovellu sellaisten elintarvikkeiden kypsennykseen, joissa on runsaasti rasvaa tai sokeria. Älä ylitä astialle suositeltua kypsennysaikaa.

Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa kypsennystulokseen.**Sijoitus**

Aseta elintarvikkeet tasaisesti siten, että paksummat ovat lähimpänä astian reunaa ja ohuimmat keskellä. Vältä päällekkäisyyttä, jos mahdollista.

Kypsennysaika

Kokeile ensin lyhyttä kypsennysaikaa ja lisää sitä tarvittaessa. Liian pitkä kypsennysaika voi aiheuttaa ruoan savuamista tai palamista.

Tasainen kypsennys

- Broilerinlihan, jauhelihan tai kokolihan kaltaisia ruokia on käännettävä kypsennyksen aikana.
- Joitakin elintarvikkeita on sekoitettava astian reunasta kohti keskiosaa kerran tai useita kertoja kypsennyksen aikana.

Lepo aika

Jätä ruoka kypsennyksen jälkeen hetkeksi laitteeseen, jotta lämpötila tasaantuu.

Kypsennysasteen tarkastus

Ruoan väri ja kovuus kertovat kypsennysasteesta, samoin kuin alla olevat merkit.

- Höyryä ruoan kaikista osista, ei vain reunoilta.
- Lintujen niveliä on helppo liikuttaa.
- Ei punaista lihanestettä sianlihassa/siipikarjassa.
- Kala on läpinäkymätöntä ja se voidaan helposti pilkkoa haarukalla.

KUNNOSSAPITO

Puhdista mikroaaltouuni säännöllisesti ja poista mahdolliset ruokajäämät.

HUOM!

- **Älä käytä liutinaineita tai voimakkaita, syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.**
- **Älä käytä puhdistukseen hankaavia tai naarmuttavia työkaluja.**

VAROITUS!

Älä koskaan poista aallonohjaimen suojusta.

PUHDISTUS

Ohjeet luukun tiivisteiden, uunitilan ja muiden osien puhdistamiseen.

Ulkopuoli

Pyöhi kotelo kostealla liinalla.

Luukku

- Pyöhi luukku ja lasi kostealla liinalla.
- Pyöhi mahdolliset roiskeet luukun tiivisteestä ja viereisistä osista.
- Pyöhi ohjauspaneeli kostealla liinalla.

Sisäseinät

- Pyöhi mikroaaltouunin sisäpuoli kostealla liinalla.
- Pyöhi mahdolliset ruokajäämät ja roiskeet pois aallonohjaimen suojuksesta.

VAROITUS!

Älä koskaan poista aallonohjaimen suojusta.

Pyörivä lasilevy/pyörivä rengas/ pyörivä akseli

1. Pese vedellä ja miedolla pesuaineella.
2. Huuhtele vedellä ja anna kuivua.

UUNIN MAHDOLLISTEN HAJUJEN POISTAMINEN

- Laita muutama sitruunaviipale mukiin ja laita mikroaaltouuniin korkealle teholle 2-3 minuutiksi.
- Laita kuppi punaista teetä mikroaaltouuniin ja kuumenna korkealla teholla.
- Laita muutama appelsiinikuoren pala mikroaaltouuniin ja kuumenna korkealla teholla 1 minuutti.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vérifiez que la tension secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique. La fiche doit être branchée sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre.
- Respectez les consignes suivantes pour réduire le risque d'incendie.
 - Ne faites pas cuire les aliments trop longtemps.
 - Retirez les attaches des sacs en papier et en plastique avant de les placer dans le four à micro-ondes.
 - Ne faites pas chauffer d'huile ou de graisse pour frire des aliments, car il n'est pas possible de contrôler la température de l'huile ou de la graisse.
 - Essuyez les restes d'aliments et les éclaboussures du couvercle du guide d'ondes avec un chiffon humide après utilisation. Essuyez avec un chiffon sec. La graisse accumulée peut surchauffer et commencer à fumer ou à brûler.
- Si des matériaux dans le four à micro-ondes commencent à fumer ou à brûler, laissez la porte fermée, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Surveillez fréquemment le four à micro-ondes lorsque vous faites chauffer des aliments dans des emballages en plastique ou en papier, car ils peuvent s'enflammer.
- Utilisez un récipient à ouverture large pour chauffer les liquides. Ne retirez pas tout de suite du four à micro-ondes un liquide que vous venez de faire chauffer. Attendez quelques minutes avant de retirer le liquide, autrement il risque de se dilater considérablement et de manière inattendue.
- Les pommes de terre, les saucisses, les châtaignes et autres aliments similaires doivent être épluchés ou percés avant la cuisson. Les œufs avec leur coquille,

y compris les œufs durs, ne doivent pas être chauffés dans l'appareil car ils peuvent exploser même après avoir été retirés de l'appareil.

- Le contenu des biberons et des petits pots doit être agité ou secoué avant de servir. Vérifiez la température pour éviter les brûlures.
- Si la fiche secteur ou le cordon est endommagé, faites-le remplacer par un atelier de maintenance agréé afin d'éviter tout danger.
- Après la cuisson, le récipient utilisé peut être très chaud. Portez des gants de cuisine et éloignez les mains et le visage de la vapeur.
- Soulevez doucement le couvercle/film protecteur en commençant par le côté le plus éloigné. Ouvrez doucement les sacs de pop-corn et les sacs de cuisson, sans les approcher de votre visage.
- Laissez le plateau en verre refroidir avant de le nettoyer.
- Ne placez pas d'aliments ou

d'objets chauds sur un plateau en verre froid.

- Ne placez pas d'aliments ou d'objets froids sur un plateau en verre chaud.
- Assurez-vous que les récipients ou les ustensiles ne touchent pas les parois intérieures pendant la cuisson.
- N'utilisez que de la vaisselle et des ustensiles approuvés pour une utilisation au micro-ondes.
- Ne stockez pas d'aliments ou d'objets dans le four à micro-ondes.
- Ne faites pas fonctionner le four à micro-ondes sans liquide ni aliments à l'intérieur, car cela pourrait l'endommager.
- En mode combiné, les enfants ne peuvent utiliser le four à micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte, car les températures peuvent être élevées.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant : risque de blessures.

- N'utilisez pas le four à micro-ondes à l'extérieur.
- Éteignez le four à micro-ondes et débranchez-le s'il commence à fumer. Laissez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- Un liquide chauffé dans le four à micro-ondes peut se dilater fortement après avoir été retiré. Manipulez les contenants de liquide avec précaution.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou d'objets susceptibles de rayer la surface de la vitre de la porte, car cela pourrait endommager la vitre et la fissurer.
- La lampe du four à micro-ondes ne doit pas être utilisée à d'autres fins.
- Le four à micro-ondes n'est pas destinée à être mise en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Le four à micro-ondes est conçu pour un usage domestique ou dans des

environnements tels que les cuisines destinées aux employés dans les entreprises ou les chambres d'hôtel.

- Le four à micro-ondes est destiné à réchauffer des aliments et/ou des liquides. N'utilisez pas le four à micro-ondes pour sécher des aliments ou des vêtements, ou pour chauffer des coussins, des vêtements, des éponges, des chiffons ou autre articles similaires : risque d'incendie, de blessures et/ou de dommages matériels.
- Le four à micro-ondes peut être utilisé par des personnes (y compris les enfants de plus de huit ans) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils

ne jouent pas avec le four à micro-ondes. Ne laissez pas les enfants de moins de 8 ans utiliser, nettoyer ou entretenir le four à micro-ondes sans surveillance.

- Le four à micro-ondes n'est pas destiné à être utilisée par des personnes (enfants ou adultes) souffrant d'un handicap quelconque ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles n'aient reçu des indications sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec le four à micro-ondes.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur.
- Le four à micro-ondes et le couvercle deviennent chauds pendant l'utilisation. Ne touchez pas les pièces chaudes : risque de brûlures.
- Certaines parties du four à micro-ondes deviennent

chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les éléments chauffants à l'intérieur du micro-ondes.

- Les surfaces du four à micro-ondes deviennent chaudes pendant l'utilisation.

ATTENTION !

- **Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.**
- **Si la porte ou le joint de la porte est endommagé, n'utilisez pas l'appareil, mais laissez un atelier de maintenance agréé l'inspecter et, si nécessaire, le réparer avant l'utilisation.**
- **L'entretien ou la réparation impliquant le retrait du boîtier qui protège contre les rayonnements micro-ondes peuvent présenter un danger et ne doivent être effectués que par un atelier de maintenance qualifié.**
- **Les pièces accessibles deviennent chaudes pendant l'utilisation. Ne laissez pas les enfants s'approcher.**
- **Les liquides et les aliments ne doivent pas être chauffés**

dans des emballages fermés car ceux-ci peuvent exploser.

- **Ne placez pas le four à micro-ondes au-dessus d'une cuisinière ou d'une autre source de chaleur, car cela pourrait l'endommager le four à micro-ondes et/ou entraîner l'expiration de la garantie.**
- **Gardez à l'esprit que de la vapeur chaude peut s'écouler lorsque vous soulevez la cloche ou que vous ouvrez un emballage.**

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Conforme aux directives et règlements en vigueur.
	Les appareils en fin de vie doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	700 W
Consommation électrique en mode éteint	0,1 W

Temps nécessaire pour que le produit atteigne le mode de faible puissance. Temps nécessaire pour que l'équipement atteigne le mode ou la condition de faible puissance applicable. 15 min

Volume	20 litres
Dimensions extérieures	H256 x L451 x P342 mm
Longueur du cordon d'alimentation	0,85 m

DESCRIPTION

1. Verre de porte
2. Verrou de porte
3. Anneau de rotation
4. Plateau tournant en verre
5. Axe de rotation
6. Protection du guide d'ondes
7. Panneau de commande

FIG. 1

PANNEAU DE COMMANDE

1. Bouton de réglage de la durée
2. Bouton de réglage de la fonction/puissance.
3. Bouton d'ouverture de porte.

FIG. 2

UTILISATION

INSTALLATION

1. Assurez-vous que tous les éléments d'emballage à l'intérieur de la porte ont été retirés.
2. Vérifiez que le four à micro-ondes ne présente pas de dégradations, comme une porte mal alignée ou asymétrique, des surfaces ou des joints endommagés, des charnières ou des boutons endommagés ou desserrés, ou des bosses dans le four ou sur la porte. N'utilisez pas le four à micro-ondes s'il est endommagé, mais contactez votre revendeur.

3. Le four à micro-ondes doit être placé sur une surface plane et stable pouvant supporter son poids et celui des aliments à cuire.
4. Placez le four à micro-ondes de manière qu'il ne soit pas exposé à la chaleur, à l'humidité ou à une forte humidité. Il ne doit pas non plus être placé à proximité de matériaux combustibles.
5. Le four à micro-ondes doit disposer d'un flux d'air suffisant pour fonctionner correctement. Placez le micro-ondes de manière à laisser 20 cm d'espace libre au-dessus, 10 cm derrière et 5 cm de chaque côté. Les ouvertures du four à micro-ondes ne doivent pas être bloquées. Ne retirez pas les pieds du four à micro-ondes.
6. N'utilisez pas le four à micro-ondes sans plateau tournant en verre ou si les rouleaux de support et l'axe de rotation ne sont pas correctement positionnés.
7. Vérifiez que le cordon n'est pas endommagé et qu'il ne se trouve pas sous le four à micro-ondes ou sur des surfaces chaudes ou des bords tranchants.
8. La fiche doit être facilement accessible afin de pouvoir être facilement retirée en cas d'urgence.
9. Placez l'anneau de rotation dans le four à micro-ondes.
10. Montez le plateau de verre sur l'axe rotatif.

Interférences radio

Lors de l'utilisation du four à micro-ondes, des interférences avec la radio, la télévision ou un équipement similaire peuvent se produire. Les perturbations peuvent être réduites par les mesures suivantes :

- Nettoyez la porte du four et les surfaces d'étanchéité.
- Déplacez l'antenne de la radio ou de la télévision.

- Déplacez le micro-ondes par rapport au récepteur.
- Éloignez le four à micro-ondes du récepteur.
- Raccordez le four à micro-ondes à un circuit de tension secteur différent de celui du récepteur radio-TV.

Raccordement à la tension secteur

Le four à micro-ondes doit être mis à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre. Le four à micro-ondes doit être raccordé à un circuit de tension secteur séparé.

Préparation des aliments

1. Disposez les aliments de telle sorte que la partie la plus épaisse soit au plus près du bord du récipient de cuisson.
2. Vérifiez la durée de cuisson. Sélectionnez la durée indiquée la plus courte, puis augmentez-la si nécessaire. Les aliments cuits trop longtemps peuvent commencer à fumer ou prendre feu.
3. Couvrez les aliments avec une cloche pour micro-ondes pendant la cuisson afin d'éviter les projections l'intérieur du four à micro-ondes et d'assurer une cuisson plus homogène.
4. Pour réduire la durée de cuisson d'aliments comme le poulet et les hamburgers, retournez-les pendant la cuisson. Les gros morceaux, comme les steaks, doivent être retournés au moins une fois.
5. Déplacez les aliments tels que les boulettes de viande après la moitié du temps de cuisson, des côtés vers le centre du récipient de cuisson et vice versa.

Choix des récipients de cuisson

- Les micro-ondes ne peuvent pas traverser le métal et par conséquent, les ustensiles

en métal ou les assiettes à bords métalliques ne doivent pas être utilisés.

- N'utilisez pas de récipients en papier recyclé lors de la cuisson au micro-ondes, car ils peuvent contenir de petits fragments métalliques qui risquent de provoquer des étincelles et un incendie.
- Utilisez des plats ronds ou ovales plutôt que carrés/rectangulaires, car les aliments qui se trouvent dans les coins d'un plat carré/rectangulaire sont souvent trop cuits.
- Vous trouverez ci-dessous une liste de matériaux pouvant être utilisés pour la cuisson au four à micro-ondes :

Panneau de commande

Bouton de réglage de la durée

- La durée de cuisson maximale pouvant être réglée est de 30 minutes.
- Chaque étape correspond à 1 minute.
- Un signal sonore retentit lorsque la durée réglée est écoulée et que le bouton de réglage de la durée est revenu en position 0.

Bouton de réglage de la fonction/puissance

Le bouton de réglage a 6 positions différentes.

Puissance de cuisson		Durée
HIGH	100 %	Cuisson rapide
M.High	85 %	Normale
Med	66 %	Lente
M.Low	40 %	Boisson ou soupe
Dégivrage	37 %	Décongélation
LOW	17 %	Maintien au chaud

Le tableau ci-dessous indique la durée approximative de décongélation des différents aliments.

Aliments	Poids	Durée
Viande	0,1 à 1,0 kg	1:30–26:00 min
Volaille	0,2 à 1,0 kg	02:30-22:00 min
Poissons/ Fruits de mer	0,1 à 0,9 kg	1:30-14:00 min

UTILISATION

1. Vérifiez que le bouton de la minuterie est en position 0 et insérez la fiche.
2. Placez les aliments dans un récipient adapté au four à micro-ondes.
3. Sélectionnez l'effet de cuisson souhaité.
4. Sélectionnez la durée de cuisson souhaitée avec le bouton.
 - Si la durée de cuisson est inférieure à 10 minutes, tournez le bouton de réglage au-delà de la position «10 minutes» puis revenez en arrière à la durée souhaitée.
5. La cuisson démarre lorsque la durée est réglée. La porte peut être ouverte à tout moment pour interrompre la cuisson. Fermez la porte pour continuer la cuisson.
6. Après la cuisson, un signal sonore retentit et la lampe du four à micro-ondes s'éteint.

ATTENTION !

Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation du four à micro-ondes.

REMARQUE !

Si les aliments sont sortis avant que la durée réglée ne se soit écoulée, tournez manuellement le bouton de réglage de la durée jusqu'à la position 0. Sinon, le four à micro-ondes démarrera et fonctionnera selon le programme réglé une fois la porte refermée.

RÉCIPIENTS ET USTENSILES

N'utilisez que de la vaisselle et des ustensiles approuvés pour une utilisation au micro-ondes. Les récipients en céramique, verre ou plastique résistants à la chaleur peuvent généralement être utilisés dans un four à micro-ondes.

REMARQUE !

N'utilisez jamais d'objets métalliques : risque d'étincelles. Voir le tableau ci-dessous pour plus d'informations.

Matériau	Micro	Remarque
Céramique résistante à la chaleur	OK	N'utilisez pas de céramique avec glaçure ou décoration métallique.
Plastique résistant à la chaleur	OK	Pas pour une cuisson prolongée.
Verre résistant à la chaleur	OK	
Film plastique	OK	Pas pour la cuisson de la viande, car la température de cuisson élevée peut faire fondre le film plastique.
Grille du grill	-	
Objets métalliques	-	N'utilisez pas d'objets métalliques dans l'appareil. Les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer le métal.
Objets vernis	-	Ne supportent pas une température de cuisson élevée.
Bambou, bois, papier	-	Ne supportent pas une température de cuisson élevée.

Plat brunisseur

Lors de l'utilisation d'un plat brunisseur ou d'un matériau auto-chauffant, placez sous le récipient un matériau isolant résistant à la chaleur, par exemple une assiette en porcelaine, autrement le plateau de verre et/ou l'anneau de rotation peuvent être endommagés.

Film plastique pour four à micro-ondes

Ne laissez pas le film entrer en contact avec des aliments riches en matières grasses pendant la cuisson, car cela pourrait faire fondre le film.

Conteneurs en plastique pour four à micro-ondes

Certains récipients en plastique destinés à être utilisés dans un four à micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments riches en graisses ou en sucre. Ne dépassez pas le temps de cuisson recommandé pour le récipient.

LES FACTEURS SUIVANTS PEUVENT AFFECTER LE RÉSULTAT DE CUISSON.

Disposition des aliments

Répartissez les aliments de manière homogène, avec les parties les plus épaisses les plus proches du bord du récipient et les parties les plus minces vers le milieu. Si possible, évitez les chevauchements.

Durée de cuisson

Essayez d'abord avec un temps de cuisson court et augmentez si nécessaire. Un temps de cuisson trop long peut faire que les aliments commencent à fumer ou à brûler.

Cuisson homogène

- Les aliments tels que la volaille, le bœuf haché ou les viandes entières doivent être retournés pendant la cuisson.

- Certains aliments doivent être remués, du bord du récipient vers le centre, une ou plusieurs fois pendant la cuisson.

Temps de repos

Laissez les aliments dans l'appareil pendant un certain temps après la cuisson, afin que la température soit uniforme.

Vérification du degré de cuisson

La couleur et la dureté des aliments indiquent le degré de cuisson, ainsi que les signes ci-dessous.

- Vapeur provenant de toutes les parties de la nourriture, pas seulement des bords.
- Les articulations des volailles sont faciles à bouger.
- Aucun signe de jus de viande rouge sur porc/volaïlle.
- Le poisson est opaque et peut être facilement divisé avec une fourchette.

ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement le four à micro-ondes et retirez tout résidu d'aliments.

REMARQUE !

- **N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs forts, corrosifs ou abrasifs.**
- **N'utilisez pas d'outils récurants ou abrasifs pour le nettoyage.**

ATTENTION !

Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.

NETTOYAGE

Indications pour nettoyer les joints de porte, le compartiment du four et les autres pièces.

À l'extérieur

Essuyez le boîtier avec un chiffon humide.

Porte

- Essuyez la porte et le verre avec un chiffon humide.
- Essuyez les éclaboussures sur le joint de la porte et les pièces adjacentes.
- Essuyez le panneau de contrôle avec un chiffon humide.

Parois intérieures

- Essuyez l'intérieur du four à micro-ondes avec un chiffon humide.
- Essuyez tous les résidus alimentaires et les éclaboussures sur le couvercle du guide d'ondes.

ATTENTION !

Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.

Plateau de verre rotatif / anneau de rotation / axe de rotation

1. Laver avec de l'eau et un détergent doux.
2. Rincer à l'eau et laisser sécher.

MÉTHODES POUR TRAITER TOUTE ODEUR ÉVENTUELLE DANS LE FOUR

- Placez quelques tranches de citron dans une tasse et faites fonctionner le micro-ondes à puissance élevée pendant 2 à 3 minutes.
- Placez une tasse de thé rouge dans le micro-ondes et faites chauffer à puissance élevée.
- Placez quelques morceaux de zeste d'orange dans le micro-ondes et faites fonctionner à puissance élevée pendant 1 minute.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de netspanning op het typeplaatje. De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact.
- Neem het volgende in acht om het risico op brand te verminderen.
 - Kook voedsel niet te lang.
 - Verwijder de zaksluitingen van papieren en plastic zakken voordat u ze in de magnetron plaatst.
 - Verhit geen olie of vet om te frituren, het is niet mogelijk om de temperatuur van de olie of het vet te regelen.
 - Veeg na gebruik voedselresten en spatten van de golfgeleiderafdekking af met een vochtige doek. Veeg droog met een droge doek. Opgehoopt vet kan oververhit raken en gaan roken of verbranden.
- Als materiaal in de magnetron begint te roken of te verbranden, laat u de deur gesloten, zet u de magnetron uit en trekt u de stekker uit het stopcontact.
- Controleer de magnetron regelmatig bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen, aangezien deze vlam kunnen vatten.
- Gebruik het vat bij het openen als u vloeistoffen opwarmt. Verwijder de opgewarmde vloeistof niet direct na het opwarmen. Wacht een paar minuten voordat u de vloeistof verwijdert, anders bestaat het risico dat de vloeistof sterk en onverwacht uitzet.
- Aardappelen, worstjes, kastanjes en dergelijke moeten voor het koken worden geschild of geprikt. Eieren met schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat ze zijn verwijderd.

- De inhoud van babyflessen en potjes babyvoeding moet voor het opdienen worden geroerd of geschud. Controleer de temperatuur om brandwonden te voorkomen.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moeten deze worden vervangen door een gekwalificeerde servicewerkplaats om gevaar te voorkomen.
- Na het koken kan de pan erg heet zijn. Draag ovenhandschoenen en houd uw handen en gezicht uit de buurt van stoom.
- Til het deksel / de beschermfolie voorzichtig op vanaf de verste kant. Open popcornzakken en kookzakken voorzichtig, weg van uw gezicht.
- Laat de glasplaat afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Plaats geen warme gerechten of voorwerpen op een koude glasplaat.
- Plaats geen koude gerechten of voorwerpen op een hete glasplaat.
- Zorg ervoor dat schalen of keukengerei tijdens het koken de binnenwanden niet raken.
- Gebruik alleen borden en bestek die zijn goedgekeurd voor gebruik in de magnetron.
- Bewaar geen voedsel of andere voorwerpen in de magnetron.
- Gebruik de magnetron niet zonder vloeistof of voedsel erin, dit kan de magnetron beschadigen.
- In de combinatiemodus mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, aangezien de temperatuur hoog kan oplopen.
- Gebruik geen andere accessoires dan deze aanbevolen door de fabrikant - risico op persoonlijk letsel.
- Gebruik de magnetron niet buitenshuis.
- Zet de magnetron uit en trek de stekker uit het stopcontact als deze begint te roken. Laat de deur gesloten om eventuele vlammen te doven.

- Vloeistoffen die in de magnetron worden opgewarmd, kunnen sterk uitzetten nadat ze uit de magnetron worden verwijderd. Ga voorzichtig om met vloeistofcontainers.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen die krassen op het glas van de deur kunnen veroorzaken, dit kan het glas beschadigen en laten barsten.
- De lamp in de magnetron mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- De magnetron is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of aparte afstandsbediening.
- De magnetron is bedoeld voor gebruik in huishoudens of bijvoorbeeld in keukens op kantoor, hotelkamers en vergelijkbare omgevingen.
- De magnetron is bedoeld voor het opwarmen van voedsel en/of vloeistof. Gebruik de magnetron niet om voedsel of doeken te drogen of om kussens, kleding, sponzen, vodden en dergelijke te verwarmen - risico op brand, persoonlijk letsel en/of materiële schade.
- De magnetron kan worden gebruikt door mensen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis als ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de magnetron en de huidige risico's begrijpen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de magnetron spelen. Laat kinderen onder de 8 jaar de magnetron niet zonder toezicht gebruiken, reinigen of onderhouden.
- De magnetron is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een handicap of door personen die niet voldoende ervaring of kennis hebben om het te gebruiken, tenzij ze de instructie hebben gekregen

om de magnetron te gebruiken door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de magnetron spelen.
- Gebruik geen stoomreiniger.
- De magnetron en het deksel worden heet tijdens gebruik. Raak hete onderdelen niet aan - gevaar voor brandwonden.
- Delen van de magnetron worden heet tijdens gebruik. Raak de verwarmingselementen in de magnetron niet aan.
- De oppervlakken van de magnetron worden heet tijdens gebruik.

WAARSCHUWING!

- **Verwijder nooit het golfgeleiderdeksel.**
- **Gebruik de magnetron niet als de deur of de deurafdichting beschadigd is. Laat de magnetron voor gebruik inspecteren en, indien nodig, repareren**

door een gekwalificeerde servicewerkplaats.

- **Onderhoud of reparatie waarbij de kap die tegen microgolfstraling beschermt moet worden verwijderd, kan gevaarlijk zijn en mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde servicewerkplaats.**
- **Toegankelijke onderdelen worden heet tijdens gebruik. Laat kinderen niet in de buurt komen.**
- **Vloeistoffen en voedsel mogen niet in dichte verpakkingen worden opgewarmd, omdat ze kunnen exploderen.**
- **Plaats de magnetron niet boven het fornuis of een andere warmtebron, dit kan de magnetron beschadigen en/of de garantie doen vervallen.**
- **Houd er rekening mee dat er hete stoom kan ontsnappen wanneer het deksel van verpakkingen wordt opgetild of verpakkingen worden geopend.**

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	700 W
Energieverbruik in stand-bymodus	0,1 W
Tijd die nodig is voor het product om the low power mode te bereiken. Tijd die nodig is voor de apparatuur om de toepasselijke laagvermogenmodus of -toestand te bereiken.	15 min
Inhoud	20 L
Externe afmetingen	H256 x B451 x D342 mm
Kabellengte	0,85 m

BESCHRIJVING

1. *Luikglas*
2. *Deurslot*
3. *Roterende ring*
4. *Roterende glazen plaat*
5. *Roterende as*
6. *Golfgeleiderbescherming*
7. *Bedieningspaneel*

AFB. 1

BEDIENINGSPANEEL

1. *Tijdstelknop*
2. *Instelknop voor functie/vermogen.*
3. *Knop voor het openen van de deur.*

AFB. 2

GEBRUIK

INSTALLATIE

1. Controleer of al het verpakkingsmateriaal in de deur is verwijderd.
2. Controleer of de magnetron geen schade heeft opgelopen, zoals een niet goed uitgelijnde of scheve deur, beschadigde deurafdichtingen en afdichtingsoppervlakken, beschadigde of losse scharnieren en barrières of deuken in de oven of op de deur. Gebruik de magnetron niet als deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw handelaar.
3. De magnetron moet op een vlak en stabiel oppervlak worden geplaatst dat het gewicht van de magnetron en het te bereiden voedsel kan dragen.
4. Plaats de magnetron niet zodanig dat deze wordt blootgesteld aan hitte, vocht of een hoge luchtvochtigheid. Deze mag ook niet in de buurt van brandbaar materiaal worden geplaatst.
5. De magnetron moet voldoende luchtstroom hebben om goed te kunnen functioneren. Plaats de magnetron zo dat er 20 cm vrije ruimte boven, 10 cm achter en 5 cm aan elke kant is. De openingen van de magnetron mogen niet worden geblokkeerd. Verwijder de voetjes van de magnetron niet.
6. Gebruik de magnetron niet zonder de glasplaat of als de steunrollen en de rotatieas niet in de juiste positie staan.
7. Controleer of het snoer niet beschadigd is en of het zich niet onder de magnetron of op hete oppervlakken of scherpe randen bevindt.
8. De stekker moet goed bereikbaar zijn, zodat deze in geval van nood eenvoudig kan worden uitgetrokken.
9. Plaats de draairing in de magnetron.
10. Monteer de glasplaat op de roterende as.

Radio-interferentie

Bij gebruik van de magnetron kan interferentie met radio, tv of soortgelijke apparatuur optreden. De overlast kan worden verminderd door de volgende maatregelen:

- Reinig de ovendeur en de afdichtvlakken.
- Verplaats de antenne voor radio of tv.
- Verplaats de magnetron ten opzichte van de ontvanger.
- Verplaats de magnetron uit de buurt van de ontvanger.
- Sluit de magnetron aan op een ander stroomnet dan de radio/tv-ontvanger.

Aansluiting op netspanning

De magnetron moet geaard zijn. De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact. De magnetron moet worden aangesloten op een apart netspanningscircuit.

Bereiding van voedsel

1. Plaats het voedsel zo dat het dikste deel zich het dichtst bij de rand van de pan bevindt.
2. Controleer de kooktijd. Selecteer de kortste gespecificeerde tijd en verhoog deze indien nodig. Voedsel dat te lang gekookt is, kan gaan roken of vlam vatten.
3. Bedek het voedsel tijdens het koken met een microdeksel. Op deze manier spat het niet in de magnetron en verloopt de bereiding gelijkmatiger.
4. Draai het voedsel tijdens het koken om om de kooktijd van bijvoorbeeld kip en hamburgers te verkorten. Grote stukken, zoals gebraad, moeten minstens één keer worden gedraaid.

5. Verplaats voedsel zoals gehaktballen na de helft van de kooktijd, van de zijkanten naar het midden van de pan en vice versa.

Keuze uit pannen

- Microgolven kunnen niet door metaal gaan en daarom mogen metalen vaten of platen met metalen randen niet worden gebruikt.
- Gebruik geen bakjes van gerecycled papier bij het koken in de magnetron, omdat deze kleine metalen fragmenten kunnen bevatten die vonken en brand kunnen veroorzaken.
- Gebruik ronde of ovale schalen in plaats van vierkant/rechthoekig, omdat voedsel dat in de hoeken van een vierkante/rechthoekige schaal ligt vaak te gaar wordt.
- Hieronder vindt u een lijst met materialen die u kunt gebruiken om in de magnetron te koken:

Bedieningspaneel

Tijdstelknop

- De langste kooktijd die kan worden ingesteld is 30 minuten.
- Elke stap komt overeen met 1 minuut.
- Er klinkt een geluidssignaal als de ingestelde tijd is verstreken en de tijdstelknop is teruggekeerd naar stand 0.

Instelknop voor functie/vermogen

De instelknop heeft 6 verschillende standen.

Kooffect		Tijd
HOOG	100 %	Snel koken
Mediumhoog	85 %	Normaal
Medium	66 %	Traag
Mediumlaag	40 %	Drankje of soep
Ontdooien	37 %	Ontdooien

Kookeffect		Tijd
HOOG	100 %	Snel koken
LAAG	17 %	Warmhouden

De onderstaande tabel toont de geschatte tijd voor het ontdooien van verschillende voedingsmiddelen.

Voedsel	Gewicht	Tijd
Vlees	0,1–1,0 kg	1:30–26:00 min
Gevogelte	0,2–1,0 kg	2:30–22:00 min
Vis/Schelpdieren	0,1–0,9 kg	1:30–14:00 min

GEBRUIK

- Controleer of de timerknop in stand 0 staat en steek de stekker erin.
- Plaats het voedsel in een geschikt bakje in de magnetron.
- Stel het gewenste bereidingseffect in.
- Stel met de draaiknop de gewenste bereidingstijd in.
 - Als de bereidingstijd korter is dan 10 minuten, draait u de instelknop 10 minuten voorbij de stand en keert u terug naar de gewenste instelling.
- Het koken begint wanneer de tijd is ingesteld. De deur kan op elk moment worden geopend om het bereiden te onderbreken. Sluit het deksel om verder te koken.
- Na het bereiden klinkt er een geluidssignaal en gaat het lampje in de magnetron uit.

WAARSCHUWING!

Dek de ventilatieopeningen van de magnetron niet af.

LET OP!

Als het voedsel eruit wordt gehaald voordat de ingestelde tijd is verstreken, draait u de tijdstelknop met de hand naar stand 0.

Anders zal de magnetron starten en werken volgens het ingestelde programma wanneer de deur gesloten is.

POTTEN EN BENODIGDHEDEN

Gebruik alleen borden en bestek die zijn goedgekeurd voor gebruik in de magnetron. Potten gemaakt van hittebestendig keramiek, glas of plastic kunnen meestal worden gebruikt in een magnetron.

LET OP!

Gebruik nooit metalen voorwerpen - kans op vonken. Zie onderstaande tabel voor meer informatie.

Materiaal	Mikro	Opmerking
Hittebestendig keramiek	OK	Gebruik geen keramiek met glazuur of metalen decoratie.
Hittebestendig kunststof	OK	Niet voor langdurig koken.
Hittebestendig glas	OK	
Vershoudfolie	OK	Niet voor het koken van vlees, de hoge kooktemperatuur kan ervoor zorgen dat de plastic film smelt.
Grillrooster	-	
Metalen voorwerpen	-	Gebruik geen metalen voorwerpen in het apparaat. Microgolven kunnen niet door metaal dringen.

Gelakte objecten	-	Kan niet tegen hoge kooktemperaturen.
Bamboe, hout, papier	-	Kan niet tegen hoge kooktemperaturen.

Bruine kom

Plaats bij gebruik van een bruine kom of zelfverwarmend materiaal een hittebestendig isolatiemateriaal, zoals een porseleinen installatie, onder de pot, anders kan de glasplaat en/of de draairing beschadigd raken.

Plastic folie bedoeld voor magnetron

Laat de folie tijdens het koken niet in contact komen met voedsel dat rijk is aan vet, omdat de folie hierdoor kan smelten.

Kunststof bakjes bedoeld voor magnetrons

Sommige plastic bakjes die bedoeld zijn voor gebruik in de magnetronoven zijn mogelijk niet geschikt voor het bereiden van voedsel met een hoog vet- of suikergehalte. Overschrijd de aanbevolen kooktijd voor het vat niet.

DE VOLGENDE FACTOREN KUNNEN HET BEREIDINGSRESULTAAT BENVLOEDEN.

Plaatsing

Plaats voedsel gelijkmatig verdeeld, met dickere delen het dichtst bij de rand van het vat en dunnere delen naar het midden. Vermijd indien mogelijk overlapping.

Bereidingstijd

Probeer eerst met een korte bereidingstijd en verhoog indien nodig. Een te lange bereidingstijd kan ertoe leiden dat het voedsel gaat roken of verbranden.

Gelijkmatige bereiding

- Voedsel zoals gevogelte, rundergehakt of heel vlees moet tijdens het koken worden omgedraaid.
- Sommige voedingsmiddelen moeten tijdens het koken een of meerdere keren van de rand van de pan naar het midden worden geroerd.

Rusttijd

Laat het voedsel na het koken een tijdje in het apparaat staan, zodat de temperatuur gelijkmatig wordt.

Controle van de kookgraad

De kleur en hardheid van het voedsel geven de kookgraad aan, evenals de onderstaande tekens.

- Stoom uit alle delen van het voedsel, niet alleen de randen.
- Gewrichten op vogels zijn gemakkelijk aan te raken.
- Geen tekenen van rood vleessap op varkensvlees/gevogelte.
- Vis is doorsichtig en kan gemakkelijk met een vork worden verdeeld.

ONDERHOUD

Maak de magnetron regelmatig schoon en verwijder eventuele etensresten.

LET OP!

- **Gebruik geen oplosmiddelen, sterke, bijtende of schurende reinigingsmiddelen.**

- **Gebruik geen schurende of schurende gereedschappen voor het reinigen.**

WAARSCHUWING!

Verwijder nooit het golfgeleiderdeksel.

SCHOONMAKEN

Instructies voor het reinigen van deurafdichtingen, ovenruimte en andere onderdelen.

Buiten

Veeg de hoes af met een vochtige doek.

Luik

- Veeg de deur en het glas af met een vochtige doek.
- Veeg eventuele spatten van de deurafdichting en aangrenzende onderdelen af.
- Veeg het bedieningspaneel af met een vochtige doek.

Binnenmuren

- Veeg de binnenkant van de magnetron schoon met een vochtige doek.
- Veeg voedselresten en spatten van het golfgeleiderdeksel.

WAARSCHUWING!

Verwijder nooit het golfgeleiderdeksel.

Roterende glasplaat/draairing/draaias

1. Wassen met water en mild wasmiddel.
2. Afspoelen met water en laten drogen.

METHODEN OM GEUR IN DE OVEN TE VERMINDEREN

- Doe een paar schijfjes citroen in een mok en laat de magnetron 2-3 minuten op hoog vermogen draaien.
- Zet een kopje rode thee in de magnetron en verwarm op hoog vermogen.
- Leg een paar stukjes sinaasappelschil in de magnetron en laat 1 minuut op hoog vermogen draaien.

